工商晚報

The Kung Sheung Evening News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部：七三零七零六
採訪部：七二零六二七 七二三四九二
營業部 廣告部：七二九三零七 七三零七零八
社長室：七二四八五四
總編輯：七二七二式二
經理室：七二七二六一
中區辦事處：二式五四九五 二式一二三八

電報掛號二零七五五 郵箱六二號
出紙兩張售價壹毫

今日賽馬最後補充及文王貼士 刊第八頁

刊第八頁

【華盛頓五日法新社電】國防部發言人傅里謙今日說：美國可能增加其在越南的戰鬥部隊，以保護按照計劃從北緯十七度以南撤退的美軍。按：現時執行這種保護任務者約為六千人。

傅里謙說：美軍的撤退，依照尼克遜總統所定之目標進行在本年七月一日以前留在越南的美軍是四萬九千名。至於留在越南美軍的編組，則由越南美軍司令阿布蘭斯將軍確定。這位將軍有決定留在越南戰鬥部隊百分比的「伸縮權力」。他並能自由決定南越北部海岸外直升機母艦上的陸戰隊是否將會參加戰鬥。按：在的黎波里直升機母艦的海軍陸戰隊共五千名，有直升機二十五架。

傅里謙並說：泰國的美軍數目將會增加。打卡里空軍基地亦將於泰國政府許可下再行使用。

傅里謙不信美國將會担當在南越作戰的責任。他强調這責任是南越軍獨自担負的，不過保護在越南的美國部隊，仍是阿布蘭斯將軍的事。

當國防部昨日宣佈加强美軍在越南實力時，最少F四型幽靈式戰鬥轟炸機四個中隊已奉令前往東南亞。消息靈通人士說：駐在太平洋的航空母艦薩拉托加號正在駛向東京灣，不久將能和該海域之六艘航空母艦會合。薩拉托加號有幽靈式機七十五架，而一個中隊則有飛機十八架。

這四個中隊的F四式機及薩拉托加號抵達目的地之時，美國在東南亞有作供戰用的飛機一千架，比之一九六八至六九年中南半島空戰最激烈時之美國飛機數目，祇少二百架而已。

抗議交通新措施
小巴商人與司機 醞釀七千人示威

【本報訊】七千名小巴士商人與司機，計劃在南華球場或政府大球場舉行示威，抗議交通處限制彼等在中區之活動。

星期四晚經過四小時討論後，小巴商人與司機業已草擬去函向警方申請。但舉行示威之日期與時間未定。

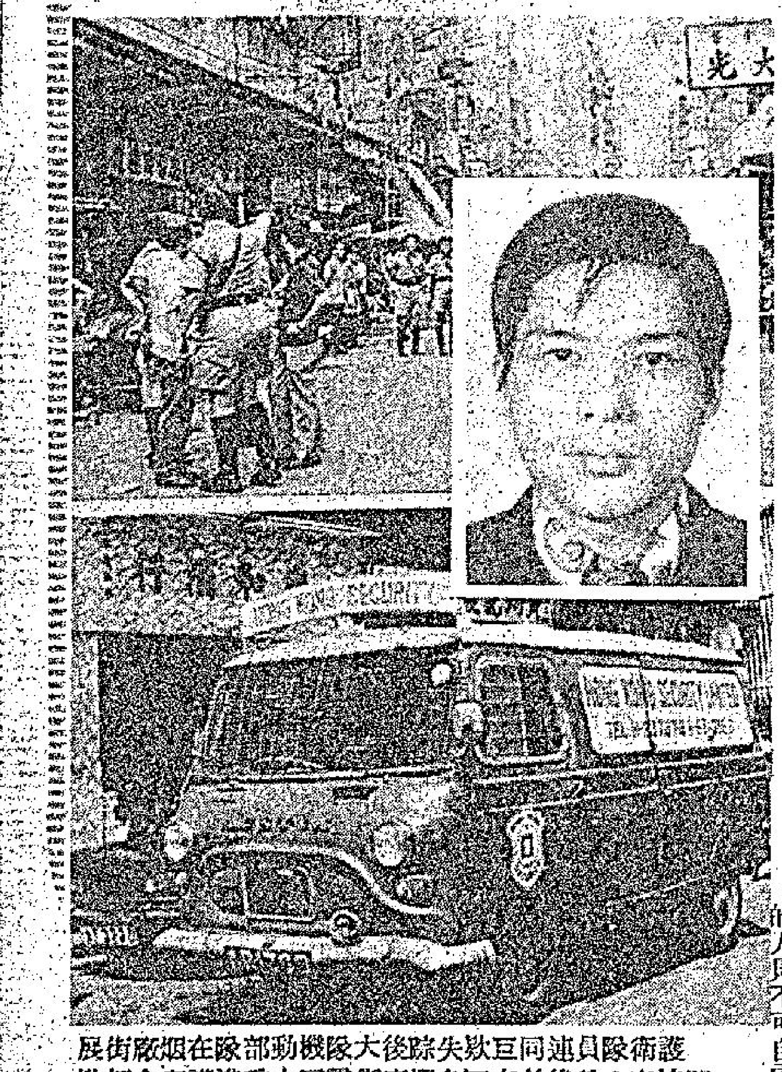
與此同時，小巴士商又將商議計劃，請當局放寬管制。

據說：由於中區若干道路不准小巴上下乘客之結果，已使小巴士之生意減縮，以是之故，又有若干司機將巴士交還車主，亦有部份司機赴九龍方面行駛。

小巴士商人希望政府開放干諾道中，俾小巴士在海濱上落乘客。彼等又希望中華巴士遷往新車站後，能使用統一碼頭之車站。

據悉：自從中區交通新例實施後，小巴生意大受影响，乘客亦頗感不便。小巴團體，前晚舉行聯合會議後，昨日特發表一項聲明，指出：政府無理隨時隨地加設小巴禁區，並認為政府應取消所有在小巴合法化後無理加設的禁區，從事實證明，設立禁區對疏導交通並無補助，相反，更引起市民不便，無車可搭，而小巴則有車無客，同時設立禁區後，使乘客與車輛集中於一處，反而引起交通壅塞。

小巴團體會議，係於前日下午六時一直開至昨晨零時才暫告結束，出席小巴團體，包括有港九新界公共小型巴士商會主席張恭榮、小巴互助會主席謝演、小巴聯合商會主席黎覺明、聯合國香港協會運輸組代表，及其他小巴商會代表、顧問律師等十多人，會議除決定發表上項聲明外，並決於短期召開同業大會商討進一步對策。



護衛員連同巨款失踪後大隊機動部隊在烟廠街展開搜索；稍後並在旺角烟廠街尋回之香港護衛會押款車。人頭像為失踪之護衛員黃洪貴。（本報記者姚漢錦攝）

警方訪尋黃洪貴

【本報訊】大批警方人員今晨仍然分別在港九各區搜索一名護衛員歸案。該名護衛員涉嫌昨日在紅磡馬頭圍道附近，駕走運糧車並携去現款十萬元失踪，迄今午本報截稿時，仍無任何可疑人等遭拘獲，追緝工作仍在進行中。

該名失踪之護衛員黃洪貴，廿六歲，身高五呎五吋。中等身材，長髮。在該公司的編號是四九二號，任職祇數月。

據悉：因昨日為各工廠糧期，該公司的四名護衛於昨日開始進行押運工作。負責是次押運的共有四名，其中一名為失踪的黃洪貴，他是負責持槍護欵的；另一名編號六五一號的護衛員乃司機，另有一名兩劉的是負責與各工廠負責人辦交接手續，又有一名一劉則坐在車廂內，負責看守銀欵。

該公司護衛車外型為一小型貨車，編號AR一三八〇，車內外均有防衛鐵網設備，其中一項就是車後的門，祇能自外打開，坐在車廂內的人則不可自內打開車門，這樣的設備是使車內看守銀欵的人不能隨便離開車廂。

該宗失欵事件約於一時十餘分發生，當時，該押運車先從彌敦道大通銀行提出欵數十萬，分別送到各工廠去，其後，押運車停在馬頭圍道青島大廈門前，將欵項送往其中一間工廠。先與此時失踪的黃某與兩劉的護衛員將欵項正送去，當該兩劉護衛員與廠方負責人辦理接交手續時，黃自行先下車，至負責駕駛的護衛員（編號六五一號）前稱有事，要開車後門；該司機如言從到車後開門，當時車上的一劉護衛員乃下車，詢問有何事故，兩人在談話間，黃某即跳上車，駕車沿馬頭圍道，向彌敦道方面疾駛而去，留下之三名護衛員一時為之愕然，隨即立刻打電話回公司報告，並且報警。

今日天氣預測

吹和緩南至西南風，切時密雲，午後長時間有陽光。最高溫度將升至攝氏表廿九度左右。今晨九時，室外氣溫為攝氏表廿七度；濕度為百分之八十五。

勇事主酒樽抗賊
一男子負傷被捕

【本報訊】兩名匪徒，今晨摸黑潛進青山道一住宅內企圖行劫，但為戶主發覺，取得酒樽抗拒，擊傷一名匪徒，兩賊驚忙逃逸，戶主報警，警方大舉在附近搜查，在一梯間發現一受傷男子，懷疑與案有關，現經送院救治，並扣留調查。

爆竊的現場為深水埗青山道二五三號六樓，今晨五時卅分左右，兩名男子潛進上址企圖行劫，但不意把屋內一名戶主驚醒，戶主乃靜靜下床，取得一空啤酒瓶，乘匪徒不覺之際，驟然從背後向其襲擊。

兩匪見事敗，慌忙扶傷奪路而逃，戶主亦連忙報警。警方接報馬上趕赴現場調查，並派出大批軍裝警員在附近街道張開搜索。

由於恐防匪徒持有利器，警員不得不拔出佩槍以防萬一，最後於在一樓梯之暗角發現一名受傷男子蜷縮其間，懷疑其與案有關，乃召十字車把其送往伊利沙伯醫院醫治，並予以扣留。

擴大門面・出清存貨

四折貨數千種
五折貨數千種
六折貨數千種
七折貨數千種
八折貨數千種

⊗人人百貨

旺角彌敦道六四一號

首次訪港 盛大演出 皇都戲院

馳譽國際雅琴名滿東南

小天使兒童舞蹈團

中國第一個兒童舞蹈團

成人歌舞看得多
兒童舞蹈未有過
香港敢誇第壹次
精彩絕倫笑呵呵

舞藝造詣有好評
天眞活潑生動啊
小朋友們的偶像
成人娛樂開心果

天才童星張圖圖擔任司儀

演出時間：每晚七時半，九時半，週日加場下午三時。

小評
籲請青年投身工業

本港工業，部份行業因生產減低影響，受僱人數相因減少。但若干行業，僱員人數，卻大大增加。據勞工處指出，製衣業的受僱人數，三月份就增加了二千七百多名，塑膠花業增加了一千多名。

同時，三月份註冊及紀錄之工業經營，比上一季增加了七十二家。即共有一萬九千多家。儘管僱員人數，減少了六千八百多名，但據各工廠自動呈報的空缺數，仍達二萬一千餘個之多，比較上一季，更短缺達三千六百個。可見本港勞工就業情況，仍出現事求人，而不是人求事的情況。

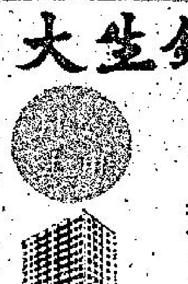
可是，一般勞工，祇要你肯運用你的一雙手，實在不愁無工可做。目前空缺最多的，仍為電子製造業及製衣業，兩業空缺，就達一萬名。因為世界一些電子業大廠，均利用本港作為零件裝配的中心，所以電子工廠，越來越多，而需要工人，亦愈見急切。而電子零件的裝配是一項精巧的工作，而製衣業亦係細緻工作之一，所以，青年男女，就業的機會極高。

希望本港具有勞動身手的男女，尤其是青年男女，把握這個就業機會，投身在神聖的勞工行業中，比投身在其他職業，更顯出現在青年的本色。為本港工業增加生力軍，猶其餘事耳。

大生銀行 批准貸款樓宇

錦華大廈

和宜合道 石蔭道 石宜道
地下二三樓適合商場或酒樓
・樓上住宅伙伙單邊
・四面臨街面向東南
分層租售分期付款

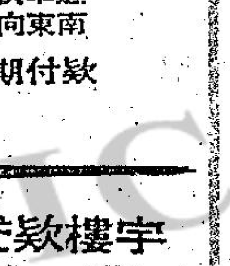


地盤電話：0-212686

大生銀行 批准貸款樓宇

錦華大廈

皇后大道西五一八至五二零號
地下二三四樓適合商場或酒樓
・樓上住宅伙伙單邊
・依山面海空氣充足
分層租售分期付款



大生銀行信託部

海天酒樓夜總會

海天古典舞蹈劇團 八時及九時卅分

賓歷斯兄妹 平衡舞蹈・精彩香艷 十時十二分

嬌蘭小姐 迷人舞姿・冶艷非凡 正一時

周玲寶・蓓娜・鄧海倫小姐主唱

・梁桐大樂隊及五人合唱團演奏・

本酒樓二樓特設海后美容院收費廉宜

・九龍尖沙咀海運大廈三樓・

定座電話：六七〇一一八一・六七〇七九二

樓上停車場私家車的士均可直達

警方拒絕學聯會在中區示威申請

【本報訊】警務處長昨已拒絕批准香港專上學生聯會本月十三日在中區愛丁堡廣場舉行大示威的申請，但他建議該會將示威地點改在維多利亞公園，並表示對該會是次的申請感到同情及理解。學聯會長則表示將儘快開會討論警務處長的提議，但示威一必定如期舉行。

學聯會長梁國雄及三名代表，昨正午應警務處的邀請，前往灣仔警察總部面洽申請「五・一三」大示威一事。四名代表由警方專責處理障照及一般事務的高級警司處巨接見，會談至十二時四十五分始告結束。梁國雄事後對記者透露會談經過，他說預巨警司代表警務處長交給他們覆信，內容為警方不批准他們的申請。

疑為國際應召女郎
十四菲女遣送離港

【本報訊】與應召女郎組織有關而被捕之十四名菲女，昨由警察護送，乘飛機返菲。此批菲女，年在二十二至二十七歲之間，係於本週初被捕。警方曾在尖沙咀與油蔴地作一連串的閃電搜查拘捕若干菲籍男女。警方謂：彼等係自願回國者。

故競賽結果未必就由質素較高之馬獲勝。而賽前準備工夫如何及決策如何纔是決勝之因素，此在新馬編班前應該如此，就近期A班馬出賽情形，每與此暗合。A班新馬剛在上週末跑過一哩一七一碼，而且上週末出賽過者，今亦有報名短途，其中一部份上週末出賽之速度之馬，所遇到較強之對手，是好精神及最好而已。

好精神剛由古能出過六化郎四十碼，搶放領先而得第二，前速開得相當快，則實力已為古能所洞悉。今倘古能能勝必看準好精神實力不及。何況就出賽表現而言，好精神倘在前頭開得太快，末段勁力平平，故跑半哩一七。

大會操未曾出賽過，亦因開賽得太遲，不過就早課所見，此駒腳法甚好，步幅開朗，且翻步密應有短途快速，祇要腳無毛病而配有相當分量之騎師即亦有冷門機會。

工商日報增闢「大家拍」攝影版
歡迎讀者投稿每週刊出一次
入選作品每幅十元另有頭二三獎

工商日報大家拍印花

工商日報為增加讀者興趣，由四月六日開始增設「大家拍」攝影專刊，每逢星期四日刊出，歡迎讀者投稿，並選出較佳之作品，除在「大家拍」版中刊出外，並酌送稿酬，辦法如下：

（一）題材由工商日報擬定，暫定每半個月一個專題，來稿以能夠表達題材為主，攝影技術並非首要，初入門之「拍友」亦可參加。

（二）每星期內所收照片，由工商日報評選小組先選定六幅至八幅，於星期四日在「大家拍」版中刊出，每幅致送稿酬十元，另外每半個月在初選入圍照片中選出首、二、三名，首獎致送獎金一百元，二獎五十元，三獎三十元。

（三）來稿黑白或彩色均可。黑白照片以五乘七吋為準，最小不可細過甫士咭，最大不可超過十乘七吋，用光面紙。彩色則以正片一三五或一二〇為合。如需退回者，請在投稿時註明。

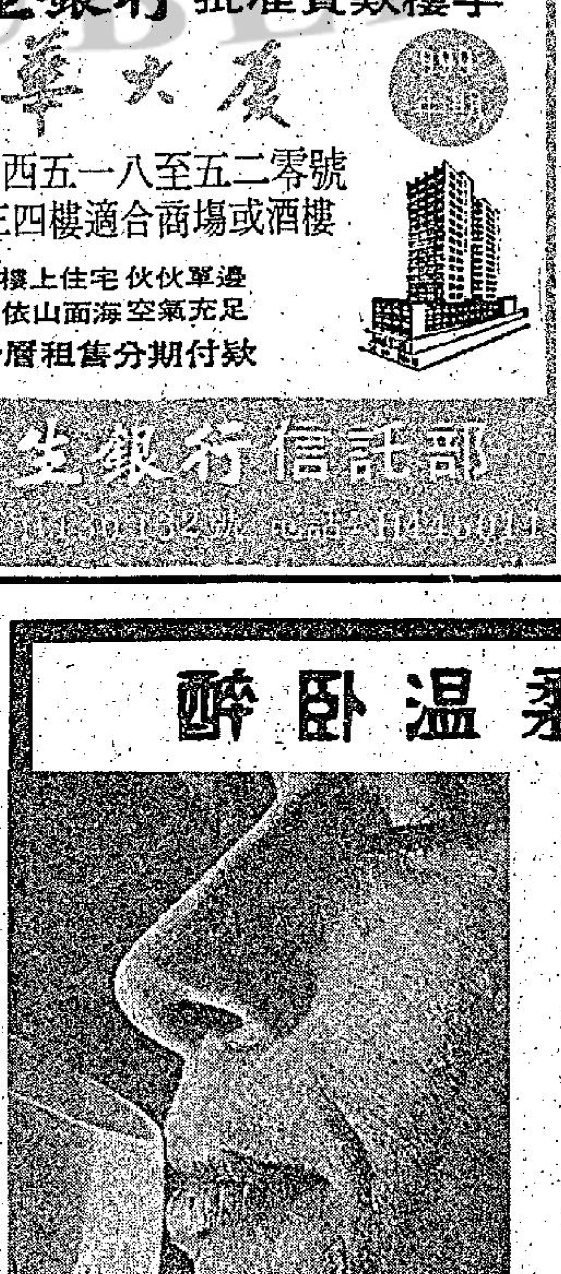
（四）來稿請附貼本欄刊出之印花，註明照片題名，拍攝之地點時間，並附攝影者姓名、地址、電話、身份証或學生証號碼，憑証領取稿酬。

（五）收件地點：（1）灣仔芬域街十八號工商日報；（2）中環利源東街八號工商日報中區辦事處；（3）九龍周生生珠寶金行有限公司各分行（地址詳見本報分類廣告欄）。來稿封面寫明工商日報「大家拍」版編輯收。

第三期題目：「防盜設備」

近來盜劫案紛起，銀行、商店、住戶，多增設防盜設備，為社會百態之一，可從有趣角度攝入鏡頭。第三期題目，由即日起開始收件，至五月十日止截。

醉卧温柔鄉！



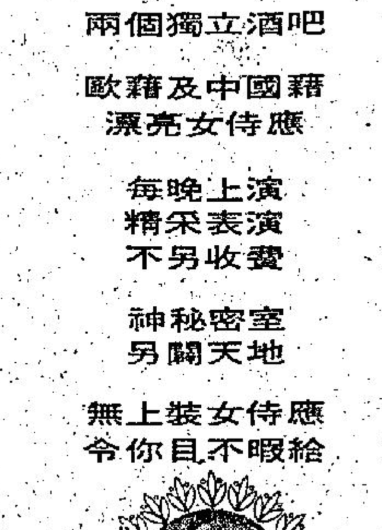
兩個獨立酒吧

歐籍及中國籍漂亮女侍應

每晚上演精采表演不另收費

神秘密室另闢天地

無上裝女侍應給你目不暇給



HONG KONG MIKADO NIGHT CLUB

多加寄夜總會

香港灣仔芬域街3－7號二樓（東城戲院對面）

百幾年來 馳名最高醫

黃貞菴膏藥

兼治風濕 筋絡痺痛

本齋乃家傳秘方並無傳授別人提防冒效影射請認明註册商標

黃貞菴補養丸

真正男女補養劑 與別種補品不同

補中益氣 活血養顏 治虛補弱 益胃健脾

門市批發處樂街七十五號 藥行藥店有售 電話：四四〇三五五五

⑥大將 ⑦心皇 ⑧飛燕 ⑨飛龍 ⑪好順利

伊丹尼 吳庠如 易仕 蘇國仁 陳福仁

⑧兩家好 ⑨奔踶 ⑩追電 ⑪傾寶

吉 鄭棣池 蘇國仁 潘海光

第七場

①獨王女 ②福來 ③人之星

甘光達 馬彼得 鄭棣池

第九場

北越透露三日前 會與美秘密會談

【巴黎五日法新社電】北越人士今日證實，美國總統顧問基辛格和河內政治局委員黎德壽之間於週二在此間進行秘密會談。

同時，美國駐巴黎和談代表團拒絕評論基辛格將於不久重返此間與黎德壽再會談的報導。北越人士亦拒絕對此置評，他們亦不評論「哥倫比亞廣播公司」的報導，基辛格建議在西貢成立聯合政府來換取停火。

一位北越發言人說：「這些電台人士消息似乎比我們還靈通。」

他聲稱：爲了進行認眞談判，最低限度需要恢復和談。

【華盛頓五日美聯社電】白宮於星期五承認，總統顧問基辛格於星期二在巴黎與河內談判代表黎德壽秘密會晤。星期一是美國與南越中止巴黎和談之前兩日。

新聞秘書長齊格勒於北越方面透露星期一會晤之消息後，他答覆詢問時承認基辛格曾有秘密前往法國首都之行。

齊格勒稱，美國最初建議把基辛格此行公開發表，但尼克遜政府不這樣做之理由，是因北越「要求」把會議及討論之內容完全保守秘密。

這白宮發言人說：「我可以說，北越透露這事是河內背信行爲的另一個例子。」

【華盛頓五日法新社電】美國政府今日否認美國已向北越建議在西貢成立一個聯合政府的消息的」。他說：「這消息簡直是不確實和容易使人誤解。」

布當昨日指摘北越對於河內和華盛頓在談判上發生的事，散播揑造的謠言。美國官方人士今日，說謠言正在散播來產生誤會。

布當今日否認那些來自巴黎及華盛頓的消息，即是總統的國家安全事務顧問基辛格已於星期二在巴黎和河內政治局委員黎德壽討論。據說，討論的事項是最後產生一個南越聯合政府。而這政府可能包括或不包括阮文紹總統等人在內。

圖爲美國國務卿羅傑士（右）於五月五日在布魯塞爾與比利時總理伊斯堅舉行雙邊會議之前受到伊斯堅歡迎，（中）爲美國大使。（合衆社）

哥倫比亞廣播系統電視新聞今日報導：北越已拒絕基辛格之組設南越聯合政府，來交換停火及所有外國軍隊撤出越南的建議。並說：這建議因美國堅持保留阮文紹於聯合政府之內而告失敗。

哥倫比亞廣播系統記者說：因爲基辛格上月訪問莫斯科時已獲得河內準備作出談判新動議之保証，故尼克遜總統對於這建議的失敗，特別感覺失望。

【巴黎五日路透社電】北越和越共在美國再度全面介入越戰與在各戰線上將戰事升級之前，決定將其目前成功的軍事攻勢，進行到底。

據北越軍事情報方面消息，尼克遜總統現正從國內、日本美軍基地、及菲律賓美軍基地派遣新的戰鬥部隊到南越，並且加緊出動海空軍抵抗北越。一西方外交界人士稱：「我們現在證明越南化計劃的一切意向已全然失敗，至少在目前而言，戰爭的『重新美國化』，已成爲無可避免的推論。」

【西貢五日合衆國際社電】戰場的報告今日說：美軍司令部業已開始由德國把配有絡網導向飛彈的直升機，運往越南。該等直升機是用來抵禦目前北越攻勢中數目不斷增加的北越坦克。

合衆國際社一名記者由西貢以北二百卅哩中央高地的百里居，用電話報導說：他曾獲悉該等飛彈，是屬「TOW型」，其意即圓筒型發射，視軸追踪及絡網導向。

【華盛頓五日路透社電】隨着巴黎越戰和談在六個星期內遭到兩次崩潰後，美國今日把其努力集中在越南戰場方面，派遣更多戰艦及飛機，前往南越戰場。

「五角大廈」昨日透露有關美國派遣更多戰艦前往南越海域及更多飛機前往地面基地（這些基地推測是在泰國）的活動情況。該等飛機，相信是戰術性的「F——四幽靈式」戰鬥轟炸機，而不是巨型的B——五二轟炸機。

美國派遣更多飛機前往越南，意味美國可能加緊其對南、北越的空襲，從而遏止共軍對南越的攻勢。

巴黎和談失敗 美將加强空襲

【華盛頓五日美聯社電】根據美國政府官員稱：美國爲謀求一項越戰的和平解決辦法有所進展而作出的一切外交努力，不管是秘密或是公開的，均告失敗，結果使美國對越戰的發展後果，毫無其他選擇餘地。

這些人士承認：美國可能增加對南越境內的軍事目標，以及北越方面較具戰略性地區的空襲行動，但他們說：預料上述行動對阻撓北越軍的南侵，並無決定性的作用。

一位官員說：「你們祗能說，戰爭的結果將決定於地面戰鬥」，當美軍進行空襲時，祗能加強南越軍的士氣，或者使北越軍南侵的速度減緩，「空襲行動的實際上並不能改變戰爭的結果。」

該等官員說：雖然美國總統尼克遜一向的立場是除了禁止使用核子武器及再度派遣美國地面部隊參戰外，會保留使用一切可供選擇的方法，但最有可能立即採取的行動將有下列數項：

加強空襲南越境內的北越軍部隊；

加強努力切斷來自北越的共軍石油及汽油補給線，包括由於河內、海防地區附近輸出的油管在內；

「尋求」任何可能談判解決越戰的跡象。最後一項可能無法實現，特別是在美國於星期四日所出的估計之下，這項估計謂最近的談判努力，不管在巴黎舉行的公開會議和秘密途徑，均全無結果。

據悉：美國方面曾企圖獲得蘇俄對河內的干預，迫使河內認眞進行談判，但這項企圖已告結束，而沒有絲毫成就。這項發展已導致美國官員們對越戰局勢產生暗淡的估計。

倘若上述事件屬實的話，則越戰結果將決定於南越軍抵抗北越侵略的作戰能力，當這些官員被問及南越軍的答覆是若何時，他們的答覆自完全樂觀到極樂觀。他們說：若干城市的易手，以及對方攻勢下所遭受的破重損失，將會改變戰爭的趨勢。

但最多官員一致同意的意見，乃越戰的結果現時未能預言，必須等待，這與白宮新聞秘書齊格勒於星期四日所發表的立場相同。

一位官員指出，尼氏誓言他將會採取任何行動，以免南越被共軍征服，除以使用核彈或派遣我們的軍隊重返南越之外。但上述兩項行動是現時唯一能夠產生不同局面的方法。因此尼克遜的誓言祗有兩個方法可予實行——北越自動停止南侵或南越的戰事產生轉變，兩者尼氏現時俱無法控制。

【西貢五日路透社電】

晚唱　夏灣月

北越今回兩頭唔到岸

北越軍在南越進攻一個月之後，攻下廣治，顯示美空軍轟炸未能對北越軍作決定性打擊，但尼克遜已經決定將空戰升級，加派美機到關島、泰國、日本等基地。

美國昨日再度中斷與北越「和談」，此次秘密談判，美國已經精姿好多，採取主動，有得傾就傾，有得傾就唔傾，北越則想用打打談談辦法，瓦解南越之士氣民心，但此項古老辦法，已經失去作用。

目前，美國內反越戰運動已經消沉，代之而興者，係支持尼克遜放手去處理越南戰局。

美國人民，已經同意，「不能讓美軍好似喪狗一樣被踢出越南」，而尼克遜亦表示，決不做投降總統，寧可在下屆競選中慘敗，亦要在南越採取主動，不容許北越迫令美軍撤退，或使美軍受到危險。

尼克遜將更大量空軍投入越南戰場之後，越南戰局就快可以穩定，並且對北越發生決定性打擊。

北越軍攻下廣治之後，未能以雷霆萬鈞之勢取順化，並非唔想，而係無力，所以要賴「和談」爭取時間，希望談到咁

表春水，大叫美國代表唔好走，坐低慢慢傾。

阮文紹視察順化之後，前綫戰局已由混亂回復正常，在中央高地戰線，南越軍已經開始反攻，顯示南越軍將在美機支持之下，由被動變爲主動。

北越由於作戰綫過長，作戰時日拖得太久，在陣地上已經不能採取靈活運動戰術，在美機威脅下，補給線亦未能暢通，最主要係河內開始產生政治性不安。激烈派分子，以爲一戰可以毀滅南越，但卅六日已經過去，祗能拿下一個順化，變成易發難收，現在北越已無可再用之兵，出動民兵，又要用正規軍用機槍押住作戰，變成兵源短絀，戰區太大，有睇唔掂之勢。

最令北越不安者，係中共一直袖手旁觀，一於睇定至落注，睇吓蘇修如何支持北越打勝仗，所以目前中共對北越作戰，除咗用把口支持之外，完全冇作實力上支持，北越最擔心就係呢一點，一旦尼克遜訪蘇，與蘇聯成立秘密協定，蘇聯之大炮坦克車，減少運到北越，而中共又採取你死你踐之態度，到時豈不是兩頭唔到岸。河內之政治氣氛，頗爲影響在前綫作戰之北越軍，所以北

騎劫航機歹徒 三十萬元到手 竟然並不滿意

【華盛頓五日路透社電】於今日騎劫一架波音七二七型客機並勒索三十萬美元的携械騎劫者今晚將飛返此間，因爲他對當局付給他的鈔票不滿意。

他說，這筆鈔票是小面額的，而他要求一千和五百元面額的。

這架東部航空公司波音七二七型客機是在由阿倫頓飛往華盛頓途中被騎劫的。

該男子持有一支手槍並聲稱他有一個載滿炸藥的手提箱，他命令機師由原來的目的地華盛頓國家機場轉往數哩外的戴里斯機場。

在那裡，他釋放各乘客，並收取贖款和六個降落傘，飛機載着騎劫者和六名機員再度起飛往不明的目的地。

中共代表團抵法 談判採購和諧機

【巴黎五日法新社電】一個包括有數名工程師在內的中共八人代表團可望於五月十日抵達巴黎，恢復中共有可能採購和諧式機的談判。

是廠家與中共的首次接觸始於去年六月，而當中共表示有意採購三架和諧式機時，一個英法廠家代表團於去年九月訪問北平。

東西德運輸協定 下週五波昂簽字

【波昂五日法新社電】西德政府新聞處今日宣佈：東德與西德間的交通與運輸協定，將於下星期五日（五月十二日）在波昂簽字。

這個日期是今日西德交通部長巴爾與東德的對手於柯爾在東德所舉行的一個會議中決定的。

一位美國海軍發言人於今日說：美軍戰艦報告，正向在受威脅的順化市東南二十哩的北越軍事化車輛開火。

該發言人說：來自美國驅逐艦「洛威頓斯號」的報告並沒有特別說出該些車輛是否屬坦克車。

【西貢五日美聯社電】美軍的B五二型轟炸機，於星期五日轟炸在越南舊皇都順化西部和西南部側翼的北越軍集結點和駐屯區，繼續挫折北越軍對該市的攻擊。

南越的戰鬥轟炸機師聲稱，他們在順化市以北約二十五哩處，擊毀了十六輛北越軍的坦克車。

圖爲安德地於五月四日在觀察修理員檢查他的賽車時情形。（合衆社）

梅爾夫人訪南國 謀解決中東衝突

【布加勒斯特五日法新社電】今日在來訪的以色列總理梅爾夫人與羅馬尼亞國家主席齊奧西斯古舉行了第一回合的討論會後，在預料中的羅馬尼亞出任個人而使以色列與阿刺伯逐步進行和平談判的希望業已增高。

兩人化三小時半的時間對中東的衝突事交換了意見，當時僅有一個譯員在座。會議完畢後，才由雙方的專家參加，一同舉行了一個長達兩小時的「工作午膳食」。

觀察家們根據午膳會舉行前雙方所作的對白，認爲希望業已增高，對白中包括：

羅馬尼亞總理毛里爾：「和平須要逐步達成，如果誰跳得太高，可能會跌斷了腿。」

梅爾夫人：「是的，我們必須很當心，很現實。」

齊奧西斯古：「是的，我們必須當心。但作事必須要有衝力與決心，要設法獲致和平，必須要有勇氣。」

梅爾夫人：「某些國家有勇氣掀起戰爭，但沒有足夠的勇氣來製造和平。」

觀察家們說，羅馬尼亞的領袖或許在梅爾夫人訪問之後，建議由該國主持，舉行一個中東會議，以便研究出一個踏上和平的辦法。

據靈通方面消息說：梅爾夫人與齊奧西斯古已計劃於明天舉行第二次無定期會議。以色列方面消息說：今天舉行的會議坦白而友好。

北越能否繼續進攻 白宮方面深表懷疑

美作家分析河內難有勝利之望

美國白宮認爲，北越軍隊這次發動的攻勢，到七月一日時將成强弩之末，河內在未來兩年內，將無法再發動另一次大規模的攻擊。

據說尼克遜總統認爲目前這段時期，是越戰的轉捩點，和一九六八年越共春節攻勢時的情形大不相同，就是基於這個理由。尼克遜總統國家安全事務顧問基辛格博士指出，北越游擊戰爭轉爲正統規模的大戰事，使用坦克、自動發射大砲及其他正統戰爭策略的裝配，這表示了北越軍隊需要大量的燃料，彈藥及其他軍事供應品，才能保持攻擊力量。這也表示了美國可以相當準確地計算河內所擁有的儲藏量，和共產黨將軍隊的消耗速度，和從北越輸往戰場新供應品量又有多大效率等。

除了南越接近非軍事地區的北部地方之外，河內各條供應路綫都面臨美國空軍轟炸破壞的威脅。美國的轟炸行動是協助南越軍隊抵擋北越侵略的攻勢，持續時間在很大程度上，將決定於共產黨所携備的軍事儲藏品數量，或他們在預先準備好的隱藏地點中藏有多少供應品。

基辛格博士估計，由於北越軍隊面臨供應短缺的問題，他們的攻勢大約祗能持續六個星期。（不過，他不否定北越在這個估計的時間限度外繼續堅持行動的可能性。）

在接近非軍事地區，北越的短供應綫緩和了河內軍事上的困難，但其目前在邊境外可供調遣的人力却大大限制了它能派往南越的北部帶作戰的軍隊人數。白宮相信北越沒有多大的後備人力可以替補在南越北部作戰的傷亡士兵。

美國根據這些判斷，向南越提供空軍攻擊的支持，希望藉此縮短北越攻勢的維持時間，同時使河內將來再發動另一次攻勢的時間爲之延長。

動，否則這次進攻料難成功。北越面臨一個問題：如果它無法達成其進攻目標，越共游擊隊——他們在一九六八年的春節攻勢中佔着主要的地位——的地下組織，將會失去保障，一般想法是，越共游擊隊如不獲得北越主要武裝軍隊的保護，即有受西貢政府剷除的危機。

由於河內這次發動攻勢，人力物力消耗巨大，同時又不容易將新的燃料和火藥供應輸送至庇護地區增援作戰軍隊，因此基辛格認爲河內在兩年之內沒有實力再發動另一項大規模攻勢。他認爲這兩年時間十分重要，西貢政府可以進行鞏固其對領土的控制力量。

斯克里浦——霍華德系報紙作家甯克隆萊說，河內要在越南取得勝利，頗少希望，因爲它已破壞了越共因援和恐嚇戰村中的居民的力量。

克隆萊在四月二十七日出版的「華盛頓每日新聞」中撰文說：「越戰的勝負決定在越南的戰略村中——不在安祿，不在順化，也不在百里居。」他說：「河內忘記這一事實而犯了一系列的根本錯誤，在一九六六及一九六八年中，而在一九六八年春節攻勢中，使越共運動中最有作爲的幹部被大批屠殺。」

克隆萊在文中提到一九六八年二月共黨春節攻勢之後，他曾經和一位不是越南人而在抗法戰爭中參加胡志明的游擊戰爭的將領會談。那人說河內「有意使越共遭一花朶死去」，損毀了成功的機會。

克隆萊說河內要贏得戰爭，一定要重新建立越共。他說：「這將非易事，」因爲它先要毀壞業已在南越普及了的繁榮情形。

他說：「這樣的繁榮，使越共難以吸收農村青年，無法徵稅，減少情報方面的合作，減少對越共及北越的米糧，藥品及腳夫的供應。」

安排談判聲中 印巴再度開戰

【新德里五日路透社電】印度國防部今晚說：達「營」級實力的巴基斯坦部隊，今日向喀什米爾的印度軍據點發動兩項進攻。

該項攻擊，是自從去年十二月的戰事以來，最嚴重破壞停火的行動。這是在該兩國密使在巴基斯坦會面，俾安排印度總理甘地夫人與巴基斯坦總統布托間的一項高峯會議後一週發生的。

一名國防部發言人說：首次的攻擊事件今晨在普會斯利那加以西約五十五哩，中喀什米爾開陽地區的陣地發生，並在大砲的支援下進行。

據最新的報導說：繼該項攻擊之後，下午另外又發生一次，戰事今晚仍在進行中。

據印度觀察家說，現尚未知那些攻擊是否屬於地方事件抑或一項企圖，俾在聯合國提出該項問題破壞所計劃召開的高峯會議。

他們注意巴基斯坦經已就所傳印度在過去數週內破壞停火一事向聯合國提出申訴。

【洛瓦平第五日法新社電】今日此間一項公報說：「侵佔」巴基斯坦的印度部隊與巴基斯坦軍之間的戰事，正在喀什米爾的利帕谷內進行。

該項公報說：巴基斯坦軍現正向印度軍施加壓力，俾收復失去的土地。

該公報說：巴基斯坦該項反應行動，隨着兩邊印度軍的攻擊之後產生的，印軍發動該項攻擊之前曾用大砲及迫擊砲轟擊。雙方均有傷亡。

印度軍於今年四月二廿七日在同一地區曾作出侵入巴基斯坦領土的第一次企圖，但他們終被擊退，並受到嚴重損失。

該項公報說：聯合國觀員經已接獲於印度該項進侵行動和印度在喀什米爾地區火綫其他破壞行動的通知。

基辛格下週飛日

【華盛頓五日美聯社電】預料尼克遜總統的國防顧問基辛格將於下星期飛往日本，與日本領袖會商，關於日本以及東南亞的發展目前正進行的談判，以及將到來的莫斯科高層會議。

透露這項消息的靈通方面人士說，他將於下星期四日（五月十一）離華盛頓前往。

東方 凱聲
今天四場獻映 十二點正 三點 六點 九點
聯美出品 極度緊張刺激空前二次大戰背景巨片

史提夫麥昆 查路士布朗臣 占士加納 占士高賓 李察艾登布洛
五大巨星領銜主演 優待觀衆 不加座價
龍虎榜
THE GREAT ESCAPE
大導演尊史杜治最成功之作！
掘地道衝出集中營！海陸空三路大逃亡
智鬥蓋世太保，擾亂敵陣後方！七十六個俘逃，牽制德軍廿萬！
艷麗七彩・透視體大銀幕
優待觀衆，不加座價！

總統★華盛頓

XY&Zee
哥倫比亞貢獻 言情寫性 細膩感人
今六場 加開午夜場
有夫之婦不可不看！有婦之夫一看再看！熱戀男女變變來看！
電影皇后 伊莉莎白泰萊 最佳傑作
米高堅・蘇珊娜玉 合演
二女爭一男，醋海生波！戀愛鐵三角，亂晒大籠！
蠻漢氣刁妻

大世界 麗宮 金星
映期所限 今最後天
蘭克公司 驚險刺激 絕頂瘋狂
橫衝直撞雷霆團
泰利譚馬士 路易迪芬尼 波維爾 三大諧星 笑彈之作 七彩 瑰麗 全部 笑料最好 保証絕倒
三院 滿堂春色 明天獻映 金像影星 珍芳達 大膽主演

歐洲公司繼辣手情狂後又一巨獻

七彩鉅製
摧花奪命針
紐約大華金冠 第二週第五天 今加午夜場
巴巴拉寶叙 歌露甸柯嘉 南大艷星犧牲色相 眞加路眞尼利 聯合主演
色情變態 辣手摧花 先迷後殺 神秘懸疑 兒童不宜觀看
各報影評大讚特讚
THE BLACK BELLY OF THE TARANTULA

新樂英英仙國
都京華樂民
十項金獎大片
今晚週末午夜場
鄭素影 最代表作
被遺忘的女人

淚的小花 揚名世界 本片給你 永恒難忘 在心頭
影帝申榮鈞 影后金桂賢 携手演出名片

七十餘高齡 專科老中醫師 歐威廉
有國府合格中醫執照
前上海六合路太和大樓粵籍治白蝕鵝掌瘋灰指甲權威
有史以來最成功之白蝕專藥
當你百醫無效時
請來一試方悟今是而昨非相見恨晚
利便工友星期假日照常候診
白蝕 卽白癜瘋
以始終可靠享譽卅四年

肌膚發生白斑，日漸擴大，延及首面，眉髮皆白，患此者施用本劑絕對有效，在民國卅五年已得國內之首都中央醫院採用臨床實驗，認爲確屬有效，有該院主任醫師簽給書面證明，及國內外無數患者治癒之大批謝函，可供檢閱。
全世界唯一具有準確性之治白蝕專藥，成績輝煌，有百份之百痊癒率，保持世界最優榮譽卅四年，在世界各國未有更好之特效藥發明前，永遠保持此光榮紀錄。

鵝掌瘋 灰指甲

手掌及指間作癢，皮肉隱藏水蝕，挑破之則流膠狀脂水，不斷褪皮，日久則掌皮枯燥汗腺閉塞，容易爆裂，倘受天氣變化，或受某種食物藥物之刺激，可能引起發炎紅腫化膿，多數指甲隨之變質，灰厚或離肉，患此者每有愈後復發之憾，本人用獨有秘方，標本兼治，雖多年久患，百醫無效者，保證限期痊癒，永不復發．
祇有歐威廉能使你鵝掌瘋灰指甲癒後永不復發
▲鵝掌瘋一症，治標容易，治本則並不容易，治癒容易，癒後不發則並不容易，搽些皮膚膏或注射一針，亦可能痊癒，但經過一短時期，必會再發，祇有本人纔有標本兼治之方，輕症七天，重症兩星期，迅速痊癒，永保不發，時交夏令，天氣潮濕，正此症開始猖獗時期，應及早就醫，免致蔓延擴大，本人對貧苦大衆，一向特價優待。
歐威廉以根治白蝕及鵝掌瘋而享譽國際卅四年
診所：香港東區波斯富街二十號三樓近紐約戲院謝斐道口．

月球的謎 已獲解答

美國的「太陽神」太空計劃，是空前龐大的科學及工程計劃，這項計劃已證明，從地球前往月球祗是需三天旅程。自一九六八年至一九七一年，已有二十名美國太空人在七次「太陽神」飛行中環航月球（有一位太空人曾作兩次飛行），完成有人駕駛的繞月飛行，共計二百二十五匝。

這些太空人中，有八名在這七次飛行的四次中登陸月球表面。他們將選自各地點的岩石及泥土三百八十五磅（一百七十五公斤）帶回地球。美國太空總署已將這些標本的一部份分發給遍佈每一洲的國家，供實驗室研究分析。

美國太空人提供生動的就地敍述，拍了數以千計的照片，並在月球表面與低度的月球軌跡中進行科學實驗，包括測繪月球背面的地圖與對月球背面進行觀察。月球背面從未對地球，在一九六八年十二月的「太陽神八號」飛行之前，從未爲人眼所見。

太空人曾在月球裝置稱爲「太陽神月面實驗包」的自動實驗器。這些實驗包中，有三個（太陽神十二號、十四號及十五號各裝置一個）仍在自動將科學觀測資料拍返地球。在一九六九年十一月裝置的「太陽神十二號」月面實驗包，從未間斷地進行此種工作，已歷兩年餘。

大量資料繼續從這些實驗站拍回，這些資料已錄成數以千哩計的磁性錄音帶。但加利福尼亞大學的烏來博士（諾貝爾獎得獎人，世界第一位月球科學家）的期望並未達成，一位科學家最近開玩笑的說：「迄今爲止，我們從月球探測所得到的最重要一項知識，是月球非常頑固，不肯揭露自己的奧秘。」

科學家們現在相信，月球是由在太空漂流了四十六億年以上的氣體及塵雲凝結而成。

美國太空總署的「太陽神月球科學計劃」助理主任史他比博士說：「在太陽神計劃之前，我們對月球年齡一無所知」。他又說：「我們現在已經有了那麼古老（四十六億年）的月球巖石。在地面發現的最古老巖石，形成於三十六億年前。月球巖石使我們能補回在地球完全喪失的十億年的太陽系歷史。」

構成月球巖石的元素，與構成地球巖石的化學元素相似。但仍未得到解釋的，是月球巖石所含這些元素相對比率，何以與地球上發現的任何巖石迥然不同。

由於月球沒有大氣層，太陽的輻射，包括原子分子構成的所謂太陽風，就在月球表面留下了一個紀錄，科學家可以根據這個紀錄追溯數十億年的太陽活動的變化。

使科學家驚異的，是月球的不尋常的地震動態——奇異的月震。一節燃料燒完後的火箭，向月球衝擊，或著故意使太空船其他多餘的部份與月球相撞，就會使月球震動數小時。同樣撞擊使地球發生的震動，通常祗歷時數秒鐘而已。月球在每月繞軌跡運行時，顯然於最接近地球期間週期性的發生若干自然的月震。

付謂月球完全沒有水的科學家，在一九七一年受到了一次震動，因爲當時「太陽神月面實驗包」之一付報告說，月球上有稀薄的水蒸氣雲層。科學家推測這些水份可能是太陽神太空人留在月球上的廢物所流出來。

人類到達月球，並未產生大大的驚奇——事實證明危險較預料者爲少，而人類在月球生活及工作的能力，亦超過大多數預測。已經消失的，則是若干科學家曾一度存有的憂慮，即太空船會沉入月球的薄弱表面深處，或一艘太空船將像靜電吸力一樣吸收月塵，因而完全焚燒。

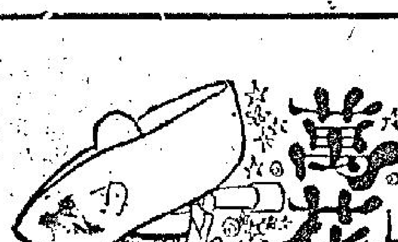
許多靈通的太空探測觀察家說：「太陽神計劃」迄今爲止最重大的作用，是人類對地球的新觀察。「太陽神計劃」使地球人類第一次有機會從極遙遠的地方觀看地球。

從月球附近看，地球好像是浮懸在大宇宙的黝黑背景前的一個細小而帶藍色的球體，一個珍貴的小地球。這種情景，已經促使人類更加注意他們所居住的星球上的自然環境。

「太陽神計劃」並說明了，如果人類有堅強意志與不屈不撓的致力於達成一個共同目標，那麼任何合理的目標都是能達成的。

這種「太陽神精神」，正鼓舞人類處理一度被認爲達不到的目標——諸如消除貧窮、疾病、環境惡化、過度的人口增加、以及人類關係中的暴力行爲等。地球上的這種新面貌與人類力量的這種新理想，也是「太陽神計劃」收穫的一部份。

猩猩能否與人類言語相通？



「露斯」這頭小猩猩定睛看着其主人的面孔，好像是要從其面部表情中發悉其主人的心意，「露斯」現年六歲，是美國一家大學實驗室內所飼養而被利用作爲研究猩猩與人類能否言語相通的實驗之一群猩猩之一。

科學家們初時曾企圖教導猩猩去學習人語，但結果並不成功，失敗的原因主要是由於猩猩的腦袋與發音不適應牠們去模仿人類說話。

然而，五年前維法大學兩名心理學教授嘉倫教授及比提絲進行一項教導猩猩打手勢來代表說話的實驗。

結果成績頗令人滿意。

現時，威廉教授繼承嘉倫教授及比提絲教授的方法去訓練猩猩用手勢與人類交談，大約有六頭猩猩已經受訓完畢可以利用談話，「露斯」就是其中的一頭。

「露斯」懂得一切代表家內物件的手勢，如衣服、食物及玩具，她並能連續用兩三句簡單句語回覆主人所發之問題，她並能從圖畫書本中找出她所不認識的東西向其主人發問。

目前，「露斯」「能認出的字約達六十個，而且還在繼續增加。

「露斯」學習言語的課程每天從上午八時卅分開始，其主人羅傑每天均要露斯重複溫習其所學過的字母，然後始開始教授新的手勢。

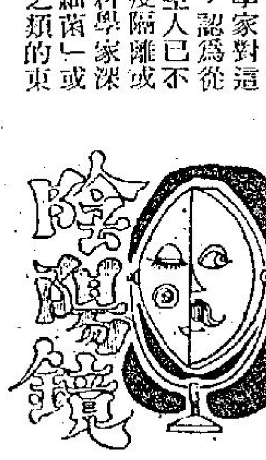
每隔十至二十分鐘，羅傑便讓「露斯」休息，而她卻利用這個時間環繞室內，跳來跳去，舒筋活絡。

此舉對「露斯」更能吸收其所學的手勢，她的進步非常神速，每週她能認識十二個生字，而且對其從前所學過的亦不會忘記。

然而，雖然如此，但她的成績卻仍比不上其同類朋友「華芝」，「華芝」現時已能認識一百七十五個字，而她的年紀只較「露斯」長一歲。

「華芝」現時是被飼養在一個大籠中，與數隻猩猩同在一起，因爲科學家們希望她能將其所學得的句語和手勢，教導其他的猩猩。

「華芝」不單是一頭聰明的猩猩，而且更能利用手勢表達其心中的意念，一次，一架飛機從她頭上飛過，她便對其主人作出她亦想乘飛機的意思。



姻緣

現在的婚姻已不像昔日般是預先被安排定的了，但對於自由選擇偶像的範圍，卻仍受外來壓力所限制，根據亞倫哲肋的人口調查，關於男女結合的因素是基於以下各點：

㊀由於同一地區來源或社會背景：

居同樣地區來源的有十分之七。

居同樣社會範疇的有十分之七。

家庭間互相往還而形成婚姻有十分之六。

因爲同樣社會文化因素所影響，一位中層階級的人士如與一位地位較他（她）高的人士結成夫婦，則他（她）的社會地位也隨之而提高，目前的婚姻很多有以上的趨勢。

㊁通常婚嫁的產生多由彼此個體的相似。

結婚年齡：女方通常是二十至二十二歲。男方是二十三至二十五歲。

兩人具有同樣宗教信仰的佔十分之九。

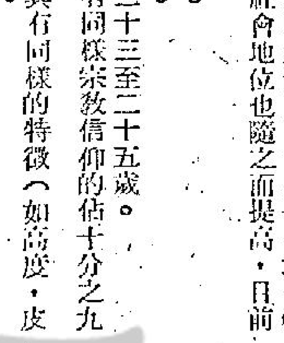
體型上具有同樣的特徵（如高度，皮膚顏色等）。

具有同樣的知識水準。

他（她）們預計理想的結婚期至少要有兩年。

他（她）們希望最少要有兩個孩子，最多是三個。

福士K70L



「福士」汽車廠原本是西德「NSU」汽車廠所設計，用作填補該廠小型氣冷式引擎房車和回擊式旋轉引擎的「R〇八〇型」之間的空隙。

但「福士」車廠在一九六九年接辦「NSU」廠時，馬上把這款車收回，不公佈，也不推銷。然後加上少許修改，就成爲車頭標着圓形「VW」字樣的標誌編號「K七〇」，並大量產製。

在車的結構方面，「K七〇型」和它的大姊「R〇八〇型」頗相近，長車架，輪距闊，車尾比車頭爲高，跟原來設計不同的最顯著點，就是改配活塞引擎而非旋轉引擎。這車是前輪帶動的，引擎置於前輪之前，波箱在引擎後面；本來這款車的引擎是鋁質的，但「福士」把它改爲鐵鑄式。

這車在香港的售價超過二萬元港幣，是否值得則是見仁見智的問題。

引擎容積爲一六〇五C.C.，其五主要軸承，以該車的重量之輕和其動力之大，使行車加速力十分凌厲，由靜止加速至時速五十哩，僅需九點〇秒。

這車的耗油量約爲每加侖可行廿六哩，相當理想。不過，誠如「福士」的一貫作風，該廠並不出售比耐用和優良服務更多的行車表現，但「K七〇型」確是一款十分合乎水準的現代化房車。

死亡賽車

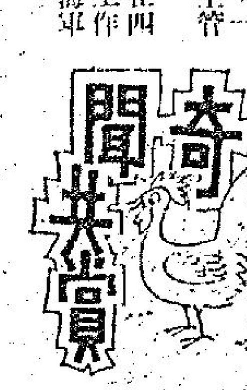
瑞典亦時興賽車，但跑道崎嶇，路程特長，九曲十三彎，而且彎角的傾斜度甚大，以適應在高速時的離心力，可是在肩摩轂擊中，風馳電掣，並駕齊驅，你不撞人，人卻撞你。滑呔、甩輪、打大翻的情形，常有發生，層出不窮。法國有一名賽車手古特，便曾經不熟諳彎角路面，喪生陰曹，他的死狀亦慘，當時他撞向跑道內欄，他急急扭呔，卻連人帶車反彈出去，恰好跟貼在後的一輛新型超級跑車，直飛而去，後者已收掣不及，車頭撞向古特，古特當堂身首異處，頸骨被撞斷，軀身的頸洞，還厲害過中了標血的穿心劍，源源噴射而出，成一血柱——他的頭顱，被撞離他的車子十多碼，衝力之大，可想而知！他的車子幾乎撞至片片碎，從後而馳至的兩輛車子，亦收掣不及，連環相撞，其中一輛竟向天空拋高二十多呎，凌空再跌下來，電油箱如失事飛機爆炸，另一輛亦着火焚燒，賽車手混身着火，成個火人，奪門而跳出，叫聲慘痛，在地上打滾，後來用植皮術，才把他救回一命，可是卻痛得要命，結束其賽車生涯，英雄途窮末路，飲恨終生矣。

賽車手燒成焦炭的例子，不勝枚舉。在法國舉行的一次大賽中，其中一輛由日本人駕的流線型跑車，途中因鬆了一粒螺絲釘，失去控制，而且汽缸受壓力與熱度太大，發生爆炸，人自然爆至片片飛絮。而後面的一輛美國車手汽車，亦因而波及，車手被烈燄困在座位中，不能脫身而出，當救援人員把火救熄時，他已燒成焦炭，全身蜷曲如一燒豬，而且面目全非。五臟六腑全成飛灰了，而且發現他的車子在相撞時，衝力過猛，雖有安全呔盤設備，但死者胸口已被波棍直插進，留下一大個洞，事後救援人員，要廢盡九牛二虎之力，才能把其焦炭屍體移出，波棍自然斷了，足足深入死者胸口凡兩吋半之多！

以一個賽車手來說，與其殘廢受傷，逼得離開賽車圈子，不如勇敢地在跑道上當場死掉更好，終生殘廢，痛苦磨折，對他們是眞正英勇與尊嚴一種莫大的損害。

義大利著名汽車設計大王佛拉里曾經說：「在一個賽車英雄的眼中，與其坐在輪椅上，扶着拐杖，吊着臂膀，作賽車的座上客，遠不如勇敢地撞死，給千萬人拿着花圈，憫悵地哀悼與崇拜他還好，那就是說，寧爲玉碎，不作瓦全！唏噓既往，賽車英雄往往給許多格蘭披士大賽的銀杯，替自己豎立了墳墓。」

美女性漸居要職



曾在就任演說時強調女性平等就業機會的尼克遜總統，最近報告了政府行政部門內女性就業人數繼續增加的情況。

這項報告是總統一年前直接指令所有政府組織主管人承認女性在高級職位上的不等就業機會及提高中級職位的女性就業率的結果。

尼克遜總統在四月二十八日發表的說話中，指出「本政府指派和擢升的聯邦政府專任及擬定政策的女職員人數，比任何前任政府都高。從一九七一年四月以來，擔任擬定政策職位，年薪在二萬八千美元以上的女職員，已從三十六人增至一百零五人，幾乎增加三倍。」

最近，兩位政府首席女職員接受新聞界訪問，解答有關聯邦政府聘用女職員情形的問題。一位是總統助理巴巴拉·法蘭克林，她負責物色美國女性官員的候補人選。第二位是政府公務員委員會副主任珍恩·史培恩。

她們公佈一百零五名擔任高級職位的女性名字，包括兩個主管機構的主席，五位將軍，一位美國退伍軍人醫院監督，一位大使及太空總署光學天文學實驗室主管。

還有一個新名字，是尼克遜總統在四月廿七日任命爲海軍少將的海軍護士工作隊監督艾蓮·杜克。她是第一個升至海軍少將的女性。

怪電話

在短短的一段時期，由紀子對飛車手的感情有如缺堤之水：「雖然我是很喜歡他，不知他是否也一樣喜歡我呢？他從來也沒有對我表示愛意，但從言語之間卻發覺他還是一名處男呢！」

那年的情人節是在二月十四日，我所認識的男友中有一人送了我一些巧格力糖。但不知飛車手如何方法，竟然也知道有人向我示愛。」由紀子道。

「那時，飛車手好像有什麼困擾一般，終日沉思，若有所失，同時他的眼神也變得很使人害怕，有如狼眼。這是從來沒有看過的，就是與其他飛車時的眼神也大有分別。飛車時是光彩的，現今是帶有一種難以形容的感覺。」

「妳有沒有其他喜歡的男朋友？」飛車手突然問由紀子道。

由紀子當時也呆了一陣子，因爲問題來得太突然了。定了神然後道：「沒有，其他喜歡的男友？爲什麼？」

「飛車手好像不大相信，爲什麼他又送巧格力糖給妳？」很明顯，他是有點醋意了，也即是喜歡的表示。不過由紀子一時是答不上來的。「唉……這是……」

「妳解釋吧！這是什麼理由？」他又追問。

但是他今次並沒有等待由紀子的答覆。他像失去控制一樣，突然發難。他將由紀子推倒在塌塌米上。

「我並沒有反抗，我知道他想幹什麼，這正是我想要的。我喜歡的飛車手是進行佔有的行動，要是他不理我而走開，那時我反會覺得難過。但他卻以行動表示，這是令我高興的。」

「不過飛車手是有點兒性急，使他進行也相繼地困難起來，這或許是與他對這種全無經驗的事情有關。

「不，不，很痛，很痛。」由紀子本能地叫起來。由於她表示痛楚，急色的飛車手也將動作緩和，他變得溫柔一點了。

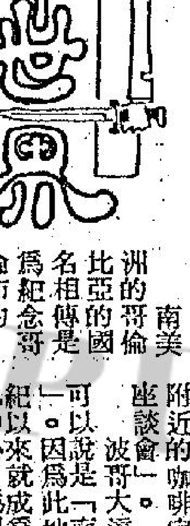
雖然由紀子早已預備將一切奉獻給他，可惜的是他並沒有完成任務。

「我只覺得他並沒有完成，在我週圍是那白色帶濕的液體，他是在沒有進入前便完事了。」由紀子道。

在兩月後左右，即四月二十六日，那是由紀子首次覺得自己在心理和生理上開始有奇異的感覺。很多時，她是前往茶店留連的，但自那天開始，她就是喝上一口咖啡，她會即時反胃，有立即將之吐出來之勢，因此便不得不急急地飛步衝往洗手間。

（續）

紀念哥倫布的小國



南美洲的哥倫比亞的國名相傳是爲紀念哥倫布的，但根據哥倫布昔日的行程紀錄，他本人卻從未曾到過此地，只是他的隨員阿隴蘇發現，後人爲了紀念其功勞，故將此國定名爲哥倫比亞。

它位在南美北部之端，是南美各國家中唯一濱臨太平洋，及大西洋的國家，境內有高地，也有平原，山地終年氣候清涼，平地終年酷暑，有時兩地雖隔半小時的飛行時間，而氣候卻冷暖迥異，海拔三千公尺以上的高山，常年在濃霧中，煙霧迷濛，五尺之內，不辨人影，幾乎伸手難認五指。

京城波哥大，是一個罕見懸在山間的凌空都市，一天到晚多被籠罩在山雲之內，陰沉沉地難得看見太陽，加上此地的男人多喜歡穿上黑色的衣服，戴上黑色的帽子，一派森嚴氣氛，這裡雖然僻處深山，但人們都非常關心新聞，國際形勢以至本市消息，市民甚爲關注，故此每一家報館的對面或附近，必定設有很多餐廳，以備市民在餐廳或咖啡室內討論新聞。報館方面除刊發報紙外，並定時將重要新聞公佈於門外，而在咖啡室內，市民的飯後的談話亦以此作爲題材，故茶館咖啡室有人形容這些設在報館附近的咖啡室爲「露天座談會」。

波哥大這個城市亦可以說是「南美的雅典」。因爲此地自十六世紀以來，就成爲南美的文化中心，爲學者、詩人、藝術家薈萃之地，產生了很多輝煌的作品。這裡的歌劇院也是舉世知名的，音樂氣氛甚爲濃厚，這裡有着遍山滿野的蝴蝶蘭，色彩嬌艷，有人稱此地爲「蘭花之國」，飲譽全球。故又有「最」的都市。哥倫比亞是南美方面最有西班牙情調的國家，人民也非常愛好鬥牛，每個週末假日，往看鬥牛的必萬人空巷。

太空時代外科手術

美國太空人用的透明塑膠頭盔，目前正在醫院中試用，看是否可以減低外科手術中的感染危險，這頭盔在手術室中應用時，有一個可以啟閉的通氣孔，和一條吸氣管吸取盔內空氣，使它成爲真空。聽聲講許，全和太空人一樣靠耳機進行。圖左是「太陽神」太空人史威可在飛月時戴上頭盔情形。圖右是丹佛一家醫院中外科醫師進行手術時情形。

男女T恤

男裝 十二元五角起　女裝 六元八角起

質美價廉 歡迎參觀

台灣民生物產有限公司：九龍尖沙咀彌敦道壹百號（東英大廈）　分店：香港北角英皇道壹三五至壹四三號　九龍旺角荔枝角道廿二號（東興大廈）　灣仔莊士頓道廿號（東生大廈）

大來公寓 冷暖氣房 音樂及時 路數最多 旺角西洋菜街六十三號二樓 豐銀行後便大來號

人人搬屋公司 港:744329 九:882974

安全搬屋公司 九K-675872·K-672704 港H-444566

立信搬運有限公司 東門搬屋 H-720038·729484 K-627545·622941

中聯搬運公司 專門搬屋 H-717922 708973 K-315656 850620

商業

九港通 平 名廠洋服料半價大傾銷 雙封每碼 $5.00 永安祥 H—448771 中環永樂街13號地下即金龍酒家后面

打字機 油印機 新舊機特平

章田豐 手相專家

徵求 誠徵伴侶

婚姻 蓮娜女士婚姻專業公司

招生 書法

結他歌唱鼓

分類廣告 工商晚報 銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字卅個 小字四十個 每天元半 上期收費 不折不扣 凡涉及法律性廣告，請攜同證件來本報辦理刊登手續。

（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式五四九五·二臺式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二三九二七·七三三零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零室生記租務處
（四）旺角彌敦道七五五號B地下（太子道口）
（五）油麻地上海街三壹九號老寶公司
（六）九龍城周生生金行（太子道四三號）
（七）青山道周生生金行有限公司（青山道三六號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式壹號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街六三壹至六三三號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十至壹壹壹號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（至荃灣青山道）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

人人可讀　香港商科語言書院　立案
安德烈博士主理 被稱爲規模最大及師資最好學府
電話：K-858440 電話：K-859364 電話：K-945747
九龍旺角彌敦道603—609號新興大廈三樓
九龍旺角彌敦道593—601號廖創興銀行大廈五樓
九龍旺角彌敦道687—689號三樓（美美百貨公司右鄰）

英文·德文·法文·日文·國語·西班牙文·簿記·會計·速記 會話 婦女
以上各科均由各該國名教授授課，修畢各科頒發畢業証書外，另備考L.C.C及PITMAN-AIA-GCE-BSC文憑試
打字全科一全部新機，四十元學到畢業　TOEFL班　劍橋大學英文文憑班　電腦打孔驗孔訓練班
英語拼音一一月速成韋氏及國際音標　英文文法及寫作、國文、葡文、拉丁文　出入口文員班
珠算全科一學費廿元包教識，一月速成　倫敦大學教育普通文憑英文科班　廣告畫裝飾班
香港稅例 成本會計 商業信札 數理化班 英文速記 裁剪全科
各業會計 模型雕塑班 國畫班 航空地勤 訓練班 美容儀態班
保證成功

耳鼻喉 頭瘤 痰核　蔡德芬醫學
潘栢（油麻地南京街口）
立刻定喘止咳永不復發　哮喘 久咳
羊叫 手足抽筋 最嚴重者一次即見效
風濕　黎德民醫師
醫藥
租售 大角咀

窮追証人・曲折離奇

一部刺激動作的歐洲片「連環大追踪」，本月中旬將會推出。該片故事叙述一探警要窮追一名証人，其中曲折處，多姿多采。更有歐洲最負盛名的瑪利佐拔担任女角，她過去担演過「雨中怪客」。男角是勞雲杜納，還有一位米高康斯坦丁，各人均經常在歐洲片出現。演技各有千秋。附圖為「連環大追踪」中一幕。

淺彈輕唱

丹鳳

十多二十年前巨片

「所羅門寶藏」、「七金剛」、「聖女貞德」，均陸續推出重映，所有青少年觀衆能夠找些十多二十年前的巨片重映，何嘗不是作為新片看呢！

美鈔比港元，風度更佳

珍泰頭已簽約和日本東寶再拍兩部電影。頭鬧是每部六萬港元。結果得部一萬美元成議。

雖然折算不到六萬港元，但美鈔比港幣，似乎風度更佳。

「三人行」與「三人導」

邵氏招待記者，宣佈開拍新片「三人行」。這部片是由李翰祥、張曾澤和程剛三大導演執導。但不是包括三個故事的折子戲，而是一個故事，但由三位導演各導一演，至於演員，將由邵氏明星空群而出，並向外借將助陣。

與其說：「三人行」，不如乾脆一點，改名「三人導」為佳。

白婦人生黑孩子奇哉怪也

她是一位白種婦人，丈夫是個事業有成的白人，她貞靜嫻淑，從不行差踏錯。有一天，她發覺自己有喜了，她和她的丈夫都歡喜得不得了。却不料瓜熟蒂落之時，那小生命竟是個黑皮膚的嬰孩。這究竟是甚麼一回事呢？那白種女人當然是有冤難訴，但即使她費盡唇舌去解釋，誰又會相信？這就是電影「滾紅滾綠滾到黑」的故事。

這不單是一個故事，而且眞有其人確有其事，究竟是甚麼原因？片中自有解釋。在這裏我們姑且放下不談，我們要談的，還是男人們的滾紅滾綠。俗語說：「飽暖思淫慾」，男人們事業成功，荷囊飽滿，很容易就想到色方面去，片中那堆紳士名流，假開會討論生意為名，而聯群結隊到私家架步，開瘋狂派對，這個派對，有的是燕瘦環肥的女人，她們個個脫得一絲不掛，瘋狂的音樂，香醇的美酒，誘惑的燈光，於是，這派對一時間變了一幅多姿多采的仕女圖。而這就是電影的「滾紅滾綠滾到黑」。

上面所描述，祇是滾紅滾綠，滾到黑又是指甚麼呢？這裏還是賣個關子。不過，可以告訴大家的，此片有一個產子鏡頭，其清楚逼眞，是任何生育教育片所不能及者，即使不久前上映的「生命的開端」也瞠乎其後。

娛樂圈

「滾紅滾綠滾到黑」是一部描寫男人到處覓風流所惹來的禍事，圖中的黑女正在一絲不掛的彈琴，這位黑女不但長得美，笑得甜，蕩得叫男人神魂顛倒，而且還……。

佐德羅拔似傻大姐

有歐洲渉莉麥蓮之稱的佐德羅拔，是一位以演技取勝的女星，論樣子不算好，不過，她的臉孔是討人喜歡的。她最近在歐洲大走紅運。她的新作，却是「LAST KN OWE ADDRESS」，直譯的意思，是最後知道的地址，可是，此間的譯名為「連環大追踪」。何以改用連環兩個字，主要是連續的追踪，追到天涯海角，仍是一片迷濛，不過，非要追尋到一位証人不可。那位警長老是這樣想。結果証人是找到了，但在追查的過程中，雙方展開鎗戰，在鎗戰的時刻打得你死我活。

據說，這片定本月中旬在京華、新聲聯映。這是一部以動作取勝的片子，全片充滿了火藥的味道。該片的導演，更是歐洲有名的導演，畫面氣氛另創一格，有着一種情調的美。在歐洲影壇上，此片是頗受輿論的好評，是一部刺激緊張的動作片。

華丘

點滴銀光

誠實豪情角色 田俊開正戲路

田俊和金山已於本週三飛往日本，與羅維及王羽會合，開拍「冷面虎」。至此，已可澄清外間對「冷面虎」所傳聞的消息。

胖子導演羅維在台灣赴日之前，也有信寫來，叫香港方面添寄一些小道具，由田俊帶往日本。同時，羅維還表示他與王羽在台共處幾天，彼此對拍片事務都有共同見解，於是心情頗為暢快。他並鼓勵田俊，在武術方面，要勤加練習。他說：王羽的成就決非倖致的，他現在每天都還沒有中輟過練功。

在新紮男演員中，田俊是羅維最欣賞的一位，所以，田俊自從投入了嘉禾之後，兩年之間共拍片七部，其中五部均屬羅維執導。「唐山大兄」可算是他的代表作，他飾演的許大哥，製格甚好。

一般而言，田俊的戲路以飾演誠實而有豪情的青年人最佳，「唐山大兄」的許大哥也正是這樣的一個角色。記得在「唐」片首映時，影評人幾乎是一致地讚揚他的演技和他拳腳上的功夫。

事實上，田俊自幼即專走這一路，因為他和茅瑛、張翼是台灣復興劇校的同學，而他專修的課程，即為京劇的「大花臉」。復興劇校在訓練新人方面的最大成就，就是注重每一學生的人格訓練，使每個演員養成刻苦耐勞和誠實樸素的個性。田俊如此，茅瑛亦復如此。

談到這裏，筆者覺得羅維在導演影片時的一項主要成就，是在於他對演員的特長看得甚準，知道如何去强調出每一個主要演員的優越的一面。而他對田俊，似乎甚為偏袒，這可以從「唐山大兄」中看出來，該片的上半部，全由田俊担綱演的，後半部才是由李小龍領銜主演的。如果說李小龍是牡丹的話，那麼，在「唐山大兄」中，田俊是綠葉。記得「精武門」上演時，田俊出場，很多觀衆就表示好感，「啊！」地叫了出來：「此人好犀利噪！」

銀河闊步　散思

凌玲推掉十一萬元

凌玲是個性格爽直的女孩子，雖然作風比較大胆，但是仍然是個不錯的人。這次她剛從台灣回來，就聽說有人肯出至二萬美金，找她拍裸照，為了証明事實的眞僞，故此特別撥電話給她聊聊。

她告訴我，原來找她拍照的是一家銷路甚廣而又頗負盛名的雜誌老闆託本港一間廣告公司作中間人，來向凌玲說項。初時凌玲還弄不清楚他們的來意，便推說請他們直接與宣傳部交涉。後來才弄明白拍這種照片，本人不同意，就算公司批准亦無濟於事，所以事先徵求她的同意。

凌玲聽後，只有考慮才能作答，二萬元美金，相等于十一萬元港幣，確是惹人心動的巨欵，而代價則是拍幾張裸照而已。不過，後來凌玲還是推掉他們的好意，因為她說：「錢不錯是很容易賺，但是艾黎以前的事前車可鑑。那麼，以後我也不用再回台灣了。我媽媽、妹妹一定會抱怨我，那時豈不是得不償失。」

別看凌玲這般粗線條作風的女孩子，對正經大事，她却考慮得比甚麼人都精細。

張森並不獨沽一味 動作喜劇同樣收得

很多人都以為張森祇是一個擅長導演動作片的導演。因為他的作品如「財色驚魂」、「色字頭上一把刀」和最近上演的「辣手强徒」等，給人的印象太深刻了。

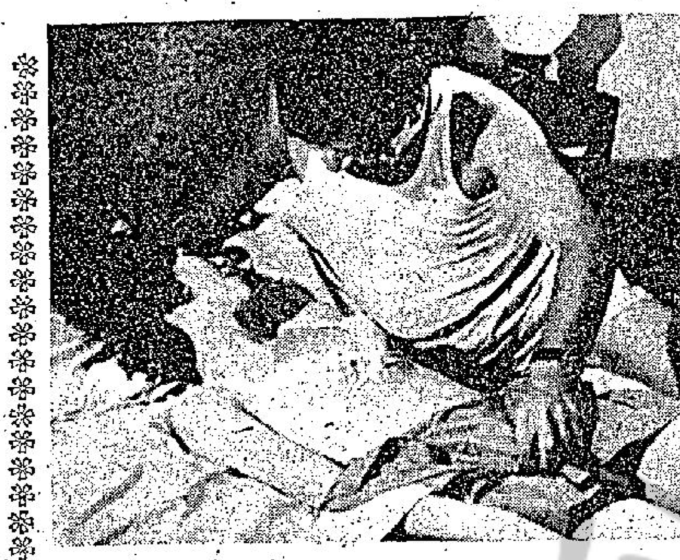
事實上，張森是不是「獨沽一味」的導演呢？那又不見得，雖然在香港我們還未見過他的其他類型的作品面過世，但在東南亞一帶，張森的名字開始響亮時，是以喜劇而起的。

原來張森在初執導演筒時，是導演喜劇的，他的幾部作品，先後都在東南亞一帶上演過了。而各地觀衆和輿論的反映，都認為張森是一個出色的喜劇導演，因為他的手法清新明快，喜劇還有一個特色，就是每能將教育意味滲輸入片中，使到觀衆們能有意味深長的回憶。

在他執導的片子裡，特別是那一部「今天不上課」，更是傑出之作，使到張森的名字，一下子就響遍了起來。

張森對於導演幽默，而且擅於製造觀衆發笑的笑料。特別是小動作的安排，更使人對他印象難忘。

明星與我　依蓮



喜劇片「今天不上課」一鏡頭

汪萍演癡情女子

汪萍好像已經被注定了非演正派的、嬌弱的女孩子不可，好容易在「火併」裏演了一次反派，現在，在「天下第一拳」這部片裏，她又飾演起正派來了，不但演的是正派，而且還是一個痴情的女孩子。

在「天下第一拳」裡，汪萍這位痴情女，知道情人有遠行，竟然把多年來的積蓄，都給了情人。這當然是一件冒險的事情，情人一去半載一年，路遙而不容易見面，誰知道他會不會變心。

汪萍說：「如果劇中人換了我自己，我才不會這麼做。」汪萍不做這種冒險的「投資」。可是「天下第一拳」裡，這個女孩子眞的這麼痴。

鄭昌和不但古裝打鬥導得好，時裝打鬥也是風格另具，就連民初打鬥，鄭昌和都是與衆不同的。像「天下第一拳」，鄭昌和使汪萍這麼痴，而羅烈這位情人，也有一顆不變的心，使他們之間的愛情，將打殺激烈而悲壯的這一個戲，襯托得悲壯而有情趣了起來。

「天下第一拳」除了汪萍和羅烈之外，還有南宮勳、陳鳳鑣、田豐、趙雄、林、房勉、嚴文宗、游龍、詹森、楊斯、金淇沫等，陣容的鼎盛可謂相當。

花園錦簇

・大人・

愛護芬芬者太多

芬芬是莉莉的妹妹，年紀雖小，自尊心却甚重。她是家庭間最會講話的一個。芬芬的一個優點，是學一樣專一樣。初唱「京都」時，學歌於鄧幸處，是鄧老師最寵愛的學生。後唱「加美」與「友聯」，最近才獻歌於「甘露」夜總會。芬芬歌齡不長，却有兩位音樂前輩鼓勵有加。現練歌於羅君王瓏君，不對長之鼓勵有加。現練歌於呂王晶齡君處。與呂老師學生遍港九，名額已滿，為愛芬芬，特抽出時間讓芬芬學練。更愛芬芬者，為其契爺與契媽鳳三賢伉儷。

周海燕出身模特兒

周海燕獻唱於「金舫」，膳宿於「金舫」，是「金舫」重金禮聘，由台灣邀請而來。突然之間看周海燕，會覺得她很老練。小嘴似鸚哥般會說話。如果細細的看她，會有越看越好看之感。周海燕的實在年齡還祇有十七歲，實足歲數是十六。她與「金舫」之合同，為期三個月。最近可能與「金舫」去印尼之約，祇能俟她回來時再續。

陳子敦能者多勞

陳子敦領導之「東方」歌藝團，演唱於「香港歌劇院」，無論那一牌歌星，都以唱過歌劇院為榮。陳子敦方面，來的「大鴨頭」，不知出典為何？時赴星加坡，為共產業「東方蓮花」酒樓夜總會而奔波。領導的人一定勞碌，此語不假。歌劇院被陳子敦接管後，業務一日千里，盛况打破港九任何一間夜總會的紀錄。雖然辛苦，雖然忙，陳老闆心願已足！

櫻花登台歌劇院

櫻花唱「香港歌劇院」，比去年更轟動。櫻花自與凌雲拆檔後，獨當一面。今次帶同私人樂隊，演出於歌劇院，與歌迷打成一片。瘋狂之情況，與「星洲之寶」凌雲演唱時成一樣。

七先生

龍公

稔縮數

放大鏡

歌舞台柱初現身銀幕 林玉美于洋誤傳戀愛

林玉美已經不在香港了。她是來自台灣的歌舞團藝員之一，因為她的歌與舞都有相當水準，樣子也生得甜，逗人好感，給吳思遠看上了，結果表演歌舞之外，還在香港接拍了一部影片，實出她意料外，所以她顯得特別開心。

林玉美所屬的歌舞團是梅花歌舞團，這個團在港演出，受了種種原因影响，演出的時間不長，因此，觀衆對它印象不會深，自然對林玉美的印象也不會太深。據她自己說，她還是第一次拍電影，拍的時候有點驚，担心自己不知會演成什麼樣子。現在，該片已經試映了，欣賞過的人都說她演得不錯。如果是第一次拍片，就已經很令人滿意了。就是吳思遠也說她的演出，比他預期的還要好。

在影片「蕩寇灘」中，林玉美只是一個配角，因為這是一部以動作為主的影片，女角祇能屬於配角，除非參加演出者是一位有名的女牟節出，都只能屬於配角，才會例外。

在「蕩寇灘」中，林玉美飾于洋的愛人，兩情相悅的表現得很細緻，很眞實，這大約和林玉美慣於演出愛情的歌舞有關。于洋屬於靚仔小生型，因此，在拍片時曾傳出一些緋色新聞，說于林兩個因為拍片的關係，時常在一起，更因為他們都年青，熱情如火，胆大而且衝勁，由拍片而至現實生活上，他們已經演出連場好戲，在戲假情眞的影响下，假戲竟成眞戲，戲完，兩個已經眞個相愛，共浴於愛河中了。這消息當時傳得很盛，甚至引起一些人的緊張。但林、于兩個極力否認，吳思遠也說，在他所見到的場面，沒有這回事。可是，儘管否認，傳說者仍然傳說，眞眞假假難分。

現在，林玉美已離開香港，于洋亦未見洒淚送別，證實傳說到底是傳說。今天，再也無人相信他們在眞正談愛了。

失眠相信是很多人都有過的經驗，而且更有一些人是長期遭受失眠的困擾，需要用藥物去幫助入睡，偶然在某一天，若服了過量的藥物，就很可能走上「自我毀滅」之途，故人們都希望能克服失眠這個令人煩惱的問題。

……自然不能入睡，反之若在上床前摒除了一切，解除緊張，上床自然能安然入睡。

㊀力求寢室沒有噪音，臥床亦沒有缺點，枕頭是否過高或過低，墊褥是否太硬，都必須作適度的調整。

▲麝香牛為古遠的一萬年前冰河時代分佈在北美洲的罕有動物之一，當時生長在距離北極點四百哩以內的寒冷地帶的加拿大和阿拉斯加等地，後來由於美國某汽車公司放獵人捕殺……

▲麝香牛腹部陰囊旁有香腺，分泌香氣，因此得名為麝香牛，毛赤黃或灰褐色，前肢比後肢短，宜於登山棲宿山林中，日伏夜行，牠的頭上有雙角，是遇到野狼襲擊時的反抗武器，

◁「如果你眞是人道主義，請用你自己的米。」

◀這是最安全打獵法

港九影院聯合廣告

紅約・大華・金冠　昂然進入第二週　推花奪命針　瑪莉‧巴拉‧貞妮加路　今晚加映午夜場　冠明天早場：勁王俠盜羅賓漢

東方・凱聲　今天四場　史提夫‧麥昆　查理‧布朗士　占士‧加納　占士‧高賓　龍虎榜　十二點正　三點半　六點半　九點半　聯美巨片

利舞臺・海運　今天四場　榮獲奧斯卡五項金像獎巨片　霹靂密探火　一氣呵成　絕無冷場　警匪決戰之王片

華盛頓・總統　今天獻映　哥倫比亞公司出品愛情巨片　蠻漢刁妻　伊莉莎白泰萊　米高堅　蘇菲亞羅蘭　今晚加映午夜場

樂聲・麗聲　狂滿日日五場　歐陸出品最佳成人電影　滾滾滾綠紅到黑！　歐洲性感合演團　七彩　不適宜兒童　今晚加開午夜場：滾紅滾綠滾到黑

國華・國寶・國民・國都　情變　春運　鐵拳　鄧光榮‧盂莉‧李婷　王金鳳　柯俊雄　焦姣‧田鵬‧易原　大唐山兄

百樂門・百樂・皇后・皇都・文華　盛況空前。切勿走寶　今天五場請早　活色生香姊妹花　泰莉‧桃黛　不宜兒童

皇都　今天兩場　小天使　兒童舞蹈團　九點半　七點半

文華・皇后　今天兩院五場　旭華出品拳擊巨片　鐵拳　焦姣‧田鵬主演　今晚兩院午夜場：唐山大兄

京華・新聲　最後今仍五場　要塞風雲　偷吻　明天五場獻映藝術影片　蛇蠍淫娃　今午場夜晚特介紹映

城東・利舞臺・新舞台　今天五場盛大獻映　所羅門王寶藏　美高梅公司再版發行刺激驚險巨片　史超域格蘭加‧狄波拉嘉主演　城多利今晚加開十一點半午夜場

油麻地・樂宮　今天五場　武林巨片　鐵拳　焦姣‧田鵬‧易原‧唐心主演　拳到肉　招招攞命　今午夜場：大唐山兄

樂宮　一致好評　明天加開三點　歌寶珠　舞團　三十精美人

翠樂・李活・金敦・荷李活・倫敦・萬國・亞洲　今天週末五場　天下第一拳　汪萍‧羅烈‧王金鳳

金門・快樂・豪華　今天五場　聖女貞德　英格烈褒曼主演　下期三院獻映：斷魂藍橋　今晚午夜場三院：唐山大兄　李小龍主演

金門・快樂・豪華　今天五場　鐵拳

新華・京都　第十一天日日五場　花街殺人王　本屆金像影后珍芳達　不宜兒童

麗都・麗華・國賓・民樂・北河・恆星・龍城　滿！全線五場　今天不上課　導演張森　今晚午夜場：五虎摧花

新都・樂都・仙樂・京華・英華　今天五場　鄧光榮‧唐青‧孟莉‧黃曼主演　情變　今午夜場：被遺忘的女人

金陵・寶聲　只映今天四場　今天不上課　明天兩院映：鐵拳　今晚兩院午夜場：五虎摧花

明珠・麗聲戲院　週末請早　決戰大空中　票價　二元三元四元七五

聯邦　今天五場　活色生香姊妹花　明早場黑白雙俠　今午夜場：唐山大兄

工商日晚報　銷量最宏大　柯式印刷精美　登廣告收效大

分類廣告

啟事　聯合鳴謝

天德聖教正德善堂教友家屬福壽組依章發給帛金謹此致謝。

正字組

876 林觀秀逝瑪麗長洲圓朶三村33號林華謝
877 周細妹逝博愛醫院元朗水蕉新村天德聖教
878 蘇沾妹逝伊院油塘道黃瓊謝
879 黃桂枝逝寓所鴨巴甸街39號六樓施赫章謝
880 吳蓮逝廣華鰂魚涌太古樓15號二樓李信謝
881 盧好逝黃大仙探發院城南道25二樓梁恩謝
882 林東好逝伊院洗衣街65號五樓張潔卿謝
883 胡亨逝寓所灣仔月街14號四樓胡德輝謝
884 何良逝伊院牛頭角一座420號五樓黃培謝
885 張錦容逝院新界杯澳咸田村25號張三謝
845 馮平逝伊院牛頭角德字組原日聯益第一股
846 黃三逝南朗醫院大麻租屋九座883號八樓
847 楊銀逝東華醫院筲箕灣東海傍街37H號
848 徐福逝伊院銀漢街16號二樓徐順財謝
849 李傑逝法國醫院荃灣福來邨安寧樓12號地
850 楊妹逝廣華佐敦谷下李光謝
851 黃妹仔逝廣華石梨貝14座12樓1117黎喜謝
852 歐順財逝南朗醫院慈雲山16座1223號16樓
853 張富娣逝東華長洲大新後街二巷209號
854 李嬌逝寓所沙田上禾輋196A號盧任謝
555 馬廿逝寓所西貢檔善字組原日聯益第二股
556 譚耀逝南朗醫院大埔灣漁村漁戶吳帶喜謝
557 盧福逝伊院澄平街坑西民强樓510號六樓
558 石秤九逝寓所鯉魚門三家村七段88號黎水
559 楊五逝瑪麗銅鑼灣70172S號艇黃帶娣謝
560 梁麗逝寓所井欄樹心朗樹九號梁夢娥謝
561 孫笑容逝黃大仙護養院元朗擊壤村106號
562 蘇羅逝寓所元洲仔70513T號船蘇平謝
568 鄧錦清逝寓所元朗娛樂場第七街21號地下

領慰福金：家屬朋友馬玉嬋、楊世崇、西區秀英、慈余家……（各組名單）

醫藥　喉　專科中醫　吳景雲醫師　喉痧喉瘡喉蛾單雙喉痛喉爛喉嚨癢症　無論如何狀況兒童危險症或未發過均來診保證速治　即日見效．限日痊癒　館址：旺角亞皆老街三十八號三樓　先施公司對面　電話：K八九二二一二九四　若非確有特長安敢獨一醫

刊本報廣告　電話：七三〇七〇八洽

避免失眠方法

韋明

失眠相信是很多人都有過的經驗，而且更有一些人是長期遭受失眠的困擾，需要用藥物去幫助入睡，假然在某一天，若服了過量的藥物，就很可能走上「自我毀滅」之途，故人們都希望能克服失眠這個令人煩惱的問題。

人們在經過一天的辛勞工作後，必需用睡眠和休息去恢復該日的疲勞，睡眠乃是正常的現象，而失眠可說是違反常理的。醫學界人士認為憂鬱症以及精神頹喪會影響失眠，急遽的興奮，也會招來失眠，例如憤怒、痛苦、歡喜、激動和神經疲勞，超過了某種程度時，腦中的興奮與靜止狀態，便不能調節下來，假如這是一時的現象，便是急性的失眠症，但如果延長下去時，便變成長期性或稱惡性的失眠症。

長期性的失眠對於身體有嚴重的妨碍，有些症狀必須服藥來幫助治療，但必須在醫生的指導下服用，才不致過量，確保安全。然而最好的方法乃是不靠藥物的治療，而對付失眠，這裏有幾個方法可提供參考。

㈠非睡時不上床，你必須要認識清楚，上床是為了休息和睡眠，而有許多人上床是為了要舒舒服服地看書，或是計劃些甚麼，或是為了想些甚麼而已：這全是會影響到情緒激動，從而影響入睡的。人們在日間受到了種種的壓力與辛勞的工作，精神是非常緊張的，如果一旦在上床前繼續保持緊張，自然不能入睡，反之若在上床前排除了一切，解除緊張，上床自然能安然入睡。

㈡力求寢室沒有噪音，臥床亦沒有缺點，枕頭是否過高或過低，墊褥是否太硬，都必須作適度的調整。

㈢肚子不可過飽或過餓，在臨睡之前切不可大吃一頓，因為這樣胃部便沒有獲得足夠的休息時間，這是很不合衛生的。但是當你上床之前覺得肚子餓時，上床以後往往也很難入睡的，因此臨睡之前如果你感到飢餓時，亦不妨吃一些東西，例如喝一杯牛奶或兩三塊餅乾，往往是會幫助你迅速入睡的。

㈣盡量使筋骨肌肉獲得休息的機會，在我們的筋肉經過激烈的運動之時，也是不易入睡的。影響睡眠的筋肉活動是有三部份，一部份是說話的筋肉，一部份是腕部的筋肉，另一部份是腿部的筋肉，故上床以後若能停止說話，停止四周翻側，使渾身肌肉得到休息，對幫助入睡有很大幫助。

㈤不要紊亂自己的生活規律，睡眠與自己的生活習慣是很有關係的，故你如果要避免失眠的現象發生在你的身上，最好是先養成早起早睡的習慣，這是防止失眠的先決條件。

㈥若你自己不能克服失眠症狀，最好從速找一位醫生，請他幫助你找出失眠的原因，然後對症下藥。

集郵談薈

托爾斯泰與戰爭與和平

·博文·

在一八五二年五月，帝俄時代的高加索韃靼人發生叛變，俄國政府急派兵往壓亂，在戰鬥中有一個年輕的政府軍炮兵隊隊長險些被一枚炮彈射中，假如他中了彈，在俄國就會少了一個大作家，在世界文壇上也少了一部巨作，我們也就少了由那部小說改編的電影與紀念他的郵票等等。

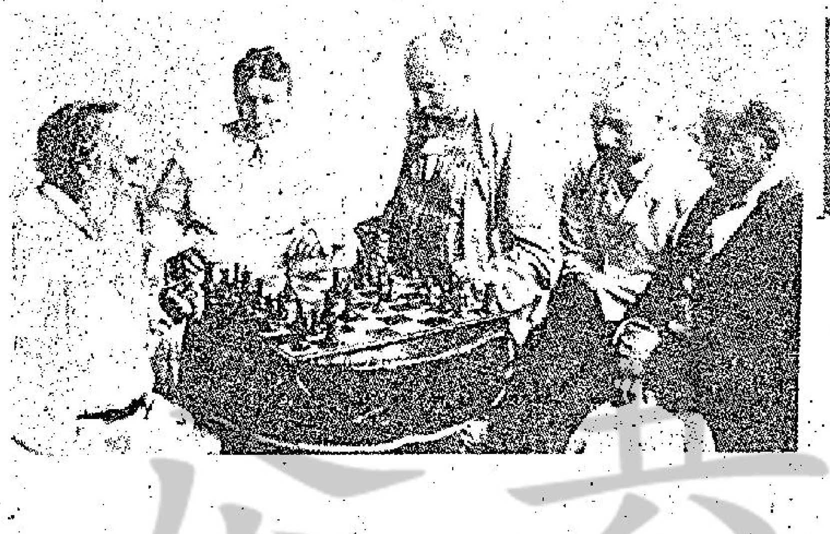
那個人是利奧托爾斯泰，那部世界名著叫做「戰爭與和平」。托爾斯泰在一八二八年八月二十八日出生，他的遠祖在十七世紀時期曾得俄國彼得大帝封為伯爵，更成為世襲的，托爾斯泰的父親跟一個俄國郡主結婚，新娘的嫁妝包括有八百名農奴與五千四百畝田地，托爾斯泰乃他們的四個男孩子中最細小的一個，當他在兩歲大時母親不幸逝世，他在九歲時父親又暴斃，變了孤兒的托爾斯泰就由他的老姑母撫養。

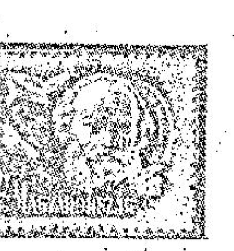
托爾斯泰在十四歲時得家庭教師的指導曾讀過很多歐西文學作品，他在十五歲時進入加山大學，但他染了多種不良嗜好，在十八歲未畢業前就輟學，返回那斯納耶普里那，他偶讀法國文學家盧騷的懺悔錄，有感就決心改過自新，努力讀書，學有大進步。

當托爾斯泰在二十三歲因經濟問題將他所經營的農場轟動世界文壇，得到無數盛譽，公認為驪世最佳的小說。

筆者在一九四二年美國出版的「戰爭與和平」新譯本中，由著名作家基爭頓法迪曼在書中的前言有寫說：「在看過戰爭與和平」之後，我們會有什麼問題問自己呢？這是十分簡單的，它是講什麼的呢？照書名已告訴我們是講及戰爭與和平。沒有錯，但也講及其他絕大相對的一些生與死。青年與老年，好與壞，強與弱，富與貧，男與女，生長與衰弱」，較小型的小說祇用在其中相對的一變或是在其中一變的見解；但在這處所有要齊全。」在各書評中更以威廉荼儂比斯所寫的推崇得至高：「戰爭與和平乃一本生命的字典，在那處可尋到任何的熱情，任何奢望，尋到它的意義。」但托爾斯泰本人並不最喜歡那部巨作，也不是那另一部被認為可跟「戰爭與和平」相比的托爾斯泰的作品「安娜卡莉妮娜」（ANNA KARENINA）而是在一八七二年出版的「在高加索的囚犯」，他受其故事簡單與純潔。

托爾斯泰畢生最大嗜好是行棋，他曾認為這可增加他寫作的靈感，他在寫「和平與戰爭」時，更抽出多時間跟朋友行棋，（刊出圖片所見乃托氏行棋時，左白長鬚者乃托氏中坐著乃托爾斯泰夫人。）





有關托爾斯泰的事太多，在這裏未能盡介紹。他在晚交由他的一個親人代管，自己遠到高加索投入炮兵隊，翌年他奉命往救平韃靼人之亂，後因染風濕病而得休假，在無聊中他試寫一短篇故事，名叫「幼年生活」，送往莫斯科出版的時代雜誌投稿，得到刊用，這就引起他寫作的興趣，後來托爾斯泰被派遣到克里米亞戰場前線，担任防守施巴杜普要塞，他將他的戰爭經歷，撰文刊在雜誌上，但原稿遭檢查員刪去被認為有厭戰思想的部份，托爾斯泰雖覺不滿，但無可奈何，他立心在日後再寫一部戰爭歷史小說，這就是他寫「戰爭與和平」的最初動機。

托爾斯泰在一八五六年退出軍役後，他返回耶斯納耶普里那致力於教育，他開辦現代化學校，教導農奴的子弟，每天工作十二小時，每星期六天，但他並不以為苦，當他在三十四歲與一個十八歲教師且有才學但個性倔強的女子蘇妃亞貝絲結婚，他們共有十三個兒女。托爾斯泰得妻的勸告放棄教育工作，悉心料理農場與寫作。結果在兩方面都有成就。托爾斯泰用拿破崙在一八一二年遠征俄國的故事做背景，寫成長篇歷史戰爭與和平，他在每天寫稿六小時，在期內不准任何人騷擾他，他的妻雖要照料多個兒女，仍抽出時間替他抄正經修改過的原稿，前卷在一八六五年二月出版後，後卷在一八六九年十一月出版，那部小說出版，年時的心事惡劣，他要過安靜與簡單生活，但他的妻洽跟他是相反，他忍無可忍就毅然出家，他在一九一零年十月二十八日乘火車擬往高加索，在途中生病，在十一月八日死在他方，享年八十二歲，遺體運返故鄉安葬，但無採用宗教儀式，蓋棺定論，戴登曾寫說：「一個多方面的人，看來他不是一個人而是所有人類的墓誌銘」。

在郵集中雖有多種紀念托爾斯泰的郵票，但我最喜歡何牙利在一九四八年所出的世界著名作家紀念郵票中，其中有托爾斯泰遺像，側面有描寫象徵他以不朽巨作「戰爭與和平」的作戰軍人與白鴿啣着橄欖（見圖）。

萬事通

東南亞第一高峯　在北婆羅洲境內

陳福順讀友：

你問東南亞區最高的山峯是那一個？

在南洋一帶的海島中，北婆羅洲境內，是山嶺最多的地方，只有面積很小的河谷平原，以及沿海一些小河和沼澤。而被稱為東南亞第一高峯的基納巴魯山（KINABALU）便在北婆羅洲領域內。

北婆的主要山脈是克洛喀山脈，這條山脈北起馬魯都灣，沿西海岸約二十英里處，蜿蜒向西南伸展，其主峯拔海一萬三千四百五十呎，是全島的最高峯。

這個名為基納巴魯的高峯，距離北羅洲首府亞庇，不過四十哩左右，但在亞庇是看不見它的，甚至向它走得更近一些，也不容易見到它的真面目。原來，由於山高，終日為雲霧遮掩，只有在天朗氣清的日子，它的山頂才從輕紗似雲層中透露出一角來。

也許因為這樣，當地土人，提起這座高峯，有許多特別的傳說。他們常叫它做「神山」。

基納巴魯峯，還有個別名，叫做「中國寡婦山」。

這名字很值得奇怪，但當地人說起它，却有一個故事。據說，在明代時，曾有一名英俊的漢人青年軍官，乘海船來到這地方，因而與那裏的土著民族杜孫族僑長的女兒相愛，成為華人與婆羅洲土人通婚的嚆始。後來，這青年被召返國，為了思念丈夫，日夕登臨基納巴魯高峯，北望帆影，族人感其情深，因此，把這山峯冠以上述的那個名字。

近年來，攀登這座高峯的人很多，其中不少是國際人士。一般是由亞庇起程，向東到達蘭腦，然後回頭從西麓登山。中途要經歷許多危崖峭壁，並且要在拔海七千——一萬呎的半山露宿兩晚，第三天繼續前進，才可以到達峯巔。

據攀登過這座高峯的人說，山上有許多奇花異卉，以及種種珍貴的動植物資料。其中有一種名叫桑佛西里的熱帶花朵，大如浴盆！在這山的南部，又有許多瀑布和奇形怪狀的岩石，風景之美，別處少見。

生趣

性冷感的因素

曼玲

夫婦間的婚姻生活中，性生活的享受無疑是佔了重要的一環，有不少夫婦的婚姻破裂，是基於性生活上的不協調而導致。

在性生活上所遭遇的種種困難和問題中，最常見者是在性行為時女方不感到歡愉，從而影響到男方享受性愛的最高感覺。有人說，女人的性冷感，似乎在近年來已成為現代文明社會的產品了，因為很據有關方面的統計，患性冷感的女性實在佔了一個很大的比例。

據有關方面的統計，最低限度有百分之三十五之女性是患有性冷感傾向的，這些女性有一個共同點就是在性行為時享受不到高潮式至性行為不感與趣甚至感到厭惡。至於他們患性冷感的原因，是有分生理上和心理上兩方面的。

在女性患性冷感的病例中，我們可以常常看到者乃是對不必要的懷孕恐懼，這是促使女性反應受到限制的一大障碍，在很多事例中，我們可以發覺有一些女性，在她們年青時從未有過高潮，甚至未有過快感，但是一到了更年期，情形不同了，此時她們的性慾突然變得非常高漲，個中原因：乃是更年期後，她們再不怕懷孕了，此時她們可盡量享受性愛的樂趣。

雖然這種女性，她們所信奉的宗教，或許是並不禁止使用避孕藥者，然而他們對於避孕藥的可靠性缺乏信心，恐怕一旦懷孕後生產所受的苦痛，因此她們只好儘量避免和丈夫發生性行為，有時為她們診斷的醫生發覺她們的丈夫都是既年青而且健康，亦沒有經濟上的困，因此，沒有什麼明顯的原因可以顯示，她為何會害怕懷孕。經過了醫生們為她們作進一步的調查後，才發現這種女性害怕懷孕的原因，是恐怕自己生下兒女之後，不能做一個好母親去教導他們，發育他們，因為她們在做女兒時，從未有過良好的母女關係，她們認為母親是一個既冷酷而又太過專制的女人。這種女性認為在自己的兒女眼中怎樣才能成為一個可愛的母親，當醫生幫忙她了解自己已經是一個成熟的人，可以獨自作為一個好母親時，她對懷孕的恐懼和性冷感的病竟然被神奇地不藥而愈。

童年時代的恐懼，有時也可以造成婦女性冷感的，有一種女性，她非常願意和丈夫進行性行為，但當她正要獲得高潮前的一煞那，所有性的感受突然會全消失了，變得淡然無味，什麼興趣也提不起來，這是什麼原因呢？

原來她是一個視男女兩性間的性事為污穢的家庭中長大，當她作自瀆行為時，為家人發覺，說她是一個壞孩子，而給予她嚴厲的責罵和處分，因此她自少對性事亦會視之為邪惡，在日後與丈夫發生性行為時，一想到在小孩時被家人責罵，指為邪惡之事，就驟然感到全無興趣。

亦有一種女性在童年時受到色情者的非禮和強姦，使到在她幼小的心靈中，時常存着被人侮辱的那種苦況，日後在與丈夫發生性行為時，亦難免聯想到那苦痛的一刻，於是亦逐漸對性事不感興趣了，而性冷感的心理亦逐漸強烈。

一個女人對自己失去信心者，亦會引致性冷感的，例如有一個叫做A女士的女子，在她的心目中她始終認為自己是一個壞妻子及母親，雖然在事實上她並不比人太差，只是她過份克己，對自己所訂的標準太高了，如果以這個標準來衡量的話，則任何一個女子也不能完全合格，她害怕與丈夫發生性行為，因為她恐怕自己不能滿足丈夫的需求或是智識不高。

性冷感有時是因為恐怕在性行為之時有痛苦而導致的，如果是一個小女孩的時候，誤聽人說性行為是一件痛苦的事，當她結婚時，和丈夫縱好時，心中難免有痛楚的心理存在，亦有一種女性的痛楚，是由於男性過份粗暴，以致她們厭棄性行為。

從顏色判性格

有人說，從顏色的愛好，可以理解一個人的心理狀態，現把各種色彩反映出的個人性格列舉出來，以供參考引証。

㈠紅色——誠懇、和善、堅忍、容易發脾氣，有毅力，但不肯怎樣努力。如果你喜歡紅色的話，你會是一個喜歡多結異性朋友，而且很容易與人合得來，你喜歡戶外團體活動，但却討厭那些「長舌婦」。

㈡咖啡色——做事有一個計劃，誠實可靠，能受紀律的約束，在緊張及危急的情況下表現出臨危不亂的機智，善於辨明眞假，不易情感衝動，可是却不善於理財，但也不致於揮霍無度。

黃色藍色

㈢黃色——有高尚的幽默感，是個顧影自憐而說話響亮，又能自我約束的性急者，但缺點是有點兒躁急，又喜隔岸觀火，自掃門前雪，而對於異性的朋友不免冷淡一點。

㈣藍色——嚴肅、沉靜、謹慎，會是你的性格，如果你是喜歡藍色的話，你不會是一個懶傢伙，但是你只喜悠閒，喜作戶內運動，你有時又會自作聰明，把事情看得太容易，並且你愛把別人的仇恨記在心裏，在戀愛生活上也受折磨。

綠色橙色

㈤綠色——忠於友情和愛情，容易滿足目前生活，喜歡有規律而乏刺激的生活，是屬於與異性最易相處的一類型，在家庭會是個好丈夫或好妻子，在團體裏却不能成大器，無領袖才幹。

㈥橙黃色——天性淳良，容易受騙，是討人歡喜和富於社交性的人，雖然你認識的朋友很多，但却找不到一個知心者。

㈦紫色——性悲觀，性情易變，思想簡單，不苟言笑，有時會有意逗人注意，愛慕虛榮，宗旨經常把持不定。

漫畫節目

後果堪虞

林重傑

麝香牛

麝香牛為古遠的一萬年前冰河時代分佈在北美洲的罕有動物之一，當時生長在距離北極點四百哩以內的寒冷地帶的加拿大和阿拉斯加等地，後來由於美國某汽車公司鼓勵獵人捕殺，以重價購買作為汽車上椅墊，使在阿拉斯加境的麝香牛絕種了。目前世界上僅餘下加拿大北部和格棱蘭島二地尚能找到約一萬頭左右，動物學家鼓勵把牠移殖到冰島及挪威兩地生存，但尚未成功。

麝香牛為世界上唯一能禦寒生長在北極的反芻動物，牠的體重約在六百到一千磅，雌的較矮少，也有三百至七百磅。全身有長毛下垂，最長約有六十公分，這長毛等一件人體禦寒的大衣一樣，雖雪花如雨降下，和北極狂風吹來，仍然不致影響牠體的溫度下降。這樣才形成牠是唯一可在北極生存的反芻動物。

麝香牛腹部臉旁有香腺，分泌香氣，因此得名為麝香牛，毛赤黃或灰褐色，前肢比後肢短，宜於登山棲宿山林中，日伏夜行，牠的頭上有雙角，是遇到野狼襲擊時的反抗武器，平時雄性互鬥時，也用此雙角，戰勝者可以獲得許多雌牛為偶，而失敗者則過着獨居生活。

麝香牛是過慣集體生活的，一因可以聯合對付唯一敵人的野狼，二因合作哺育幼牛及尋找食物。食物以苔蘚及草類為主，在夏季時天天不分晝夜拚命吃草以取營養增加體力，藉此以度過嚴冬；冬季只能在被風吹開的斜坡上雪地中露出少許鮮草來吃，以維持到翌年夏季。

每羣麝香牛中大約二三十頭，以一二頭雄性為首領，靠集體智慧來尋找食物，遇狼羣或北極巨熊來襲時，老牛則退集一團組成對抗陣，幼牛則居中央，受到保護，因此牠們的生命就一代一代保存。牠們每天要走好幾里路，但並不迷途，一年中自然又會走回原地來。

西式婚禮儀式

結婚是人生大事，且都會把儀式或做得隆而重之，可是，在這心情緊張的日子中，一些微小而應做的禮節，反而會在忽忙中遺漏了。

西式的婚禮，通常是請有伴郎和伴娘的，伴郎和伴娘的高度最好配合，並且稍矮於新郎和新娘，邀請別人做你的伴郎或伴娘，別忘記他們所穿的禮服，應該是由你們出錢的，一套禮服和一對新鞋是必需的，當然的為了省麻煩，是可以給錢他們，叫他們自己去做的。

西式的婚禮是很注重飲宴時所坐的位置的，而且也有一定的規限，假如婚禮的酒會，是一個隆重宴會時，就得事前把賓客的名字寫在一張咭紙上，然後根據賓客和主人的地位、交情等，來安排位置、酒會中更應派有一個專門料理安排位置的，這樣就不會鬧出失彼！

通常坐的位置應該是：新郎和新娘坐在長桌的首席，新娘的母親坐在新郎的左邊，然後是新郎的父親坐在新娘的左邊，然後是新娘的父親，接下來的便是賓客的位置，多數是看交情和關係而定的，但多數是一男一女的隔着來坐，以便男賓為女賓服務。

至於拍照或送客時所站的位置，又有不同的地方了，新郎的右間是伴郎或者是新郎的父親，以下是新娘的父母親，再接下來的才是賓客。這可以說是有規律的站立位置，因此，不必掛上有銜頭的紅綢，就可以分別出誰人是新郎的父母，誰人是新娘的父母了。

婚禮過後，便是度蜜月的時間了，在度蜜月的時間中，有一件事是新郎新娘所必須要做的，就是不要忘記寫道謝的信件，對於他們特別要好的朋友或親戚，以及在婚禮中給予幫忙的朋友，都應分別寫信向他們道謝，信不必寫得太長，但必須表達你們對他的謝意和幫助，信尾是新郎和新娘兩人的簽名，因為你們已經結為夫婦了。新娘應該替新郎寫道謝信，新郎也該替新娘寫道謝信，無論收信的人是否兩人都熟識，在禮儀上是應該如此，而這些需要寫道謝信的朋友名單和地址，在結婚前就該預備好，並且把名單、地址和信封信紙等，一起放在蜜月旅行的箱子內。

蜜月回來後，在拆看親友送來的禮物時，最好都用紙筆紀錄下來，然後夫婦二人聯名寄一張謝咭給送禮者，這些謝咭可在售賣咭店中買到，上面已不用再寫甚麼字句，祇要簽上兩人的名字就成了，外國人是最喜歡使用這類咭的，可以表達謝意，同時亦可省去寫信的時間和麻煩。

美容信箱

遮掩額部皺紋

美孚新村梁金蘭小姐：

妳在四月廿八日寄來美容中心給我的信，已收到，謝謝，妳的問題現為妳解答如下：

㈠年十七歲，高五呎，體重九十五磅，三圍是卅二，廿三，卅三，高度不足，惟體重與三圍之比例頗合標準，試設法增高。

㈡額部受日光照晒的機會較面部其他的部份為多，尤其是每日中午的時候，故通常額部較黑，且因過度乾燥而出現皺紋，這祇是額部原有的皮膚紋乾燥而特別顯現而已，補救的方法可實行皮膚的護理，例如每日早晚用「黎明」「冷潤霜」洗面，使面龐潔淨而滋潤，繼用棉花醮「爽膚水」輕拍額部與面部，使該處皮膚之新陳代謝作用加速，令額部乾硬與發黑之表皮迅速脫落，而現出下面嫩滑之新皮，然後搽上「潤膚霜」使肌膚逐漸潤滑。日間出外時可戴帽或用傘，以避免面部在猛烈的日光下暴露。每星期並用「燕麥美膚膏」敷面一次，使肌膚潔白清爽。

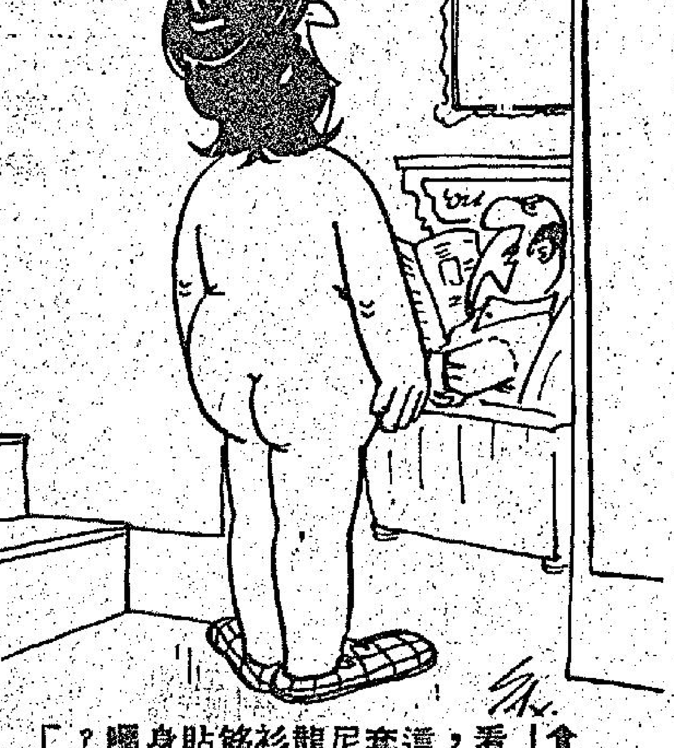
㈢細眼和單眼皮可用「黎明」眼部美容品修正和美化，方法是先用眼線液在上眼瞼最接近睫毛處畫上一條眼線，繼加上一條平行的線（兩條綫相隔約兩分之遠）以代替雙眼及眼摺，使眼睛看來較大而更傳神。並以深色系之眼影搽在雙線之上，使眼睛加增深邃與神秘感。

㈣您所需之眼部美容品為眼線液、眼線粉餅、眼影膏或眼部蓋粉、眉筆與美眉粉盒、睫毛搽。以上一切共需港幣約二十元左右，至旺角先施或大人公司黎明攤位有售。倘有其他問題，歡迎繼續來信。祝您生活愉快

譚蕙娟敬覆　四月卅日

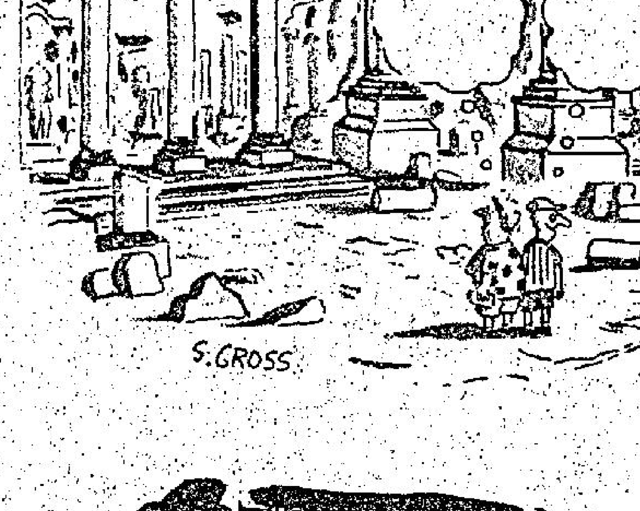
洋相集

蜘蛛網証明你的確冇偷酒飲。」



「看，這套尼龍衫够貼身嗎？」

「本公司宗旨是誠實和寬恕，你對我們不誠實，所以對你不寬恕。」



「我開始對這個地方好感了！」

「如果你眞是人道主義，請用你自己的米。」

看，五秒鐘悲喜劇就上演了！

這是最安全打獵法

不知會演成什麼樣子。現在，該片已經試映了，欣賞過的人都說她演得不錯。如果是第一次拍片，就已經很令人滿意了。就是與思遠也說她的演出，比他預期的還要好。在影片「蕩寇灘」中，林玉美只是一個配角，因為這是

遠也說，在他所見到的場面，沒有這回事。可是管否認，傳說者仍然傳說，眞叫人眞假難分。現在，林玉美已離開香港，于洋亦未見返港。今天，再也無人相信他們在眞正戀愛了。傳說到底是傳說。

工商晚報　柯式印刷精美　登廣告收效大　電話：七三〇七〇八洽

京滬喋血　鐵嶺遺民

第二回：殺敵競先登　捨生徹後死　三英正命　寸土必爭

杉山說道：「還不是這個問題，我是担心將來，這一次戰爭，已看出支那在蔣介石領導下進步之速，出乎意料，若是再給予幾年時間，我們未必是支那敵手呢？」

廣田笑道：「這一點是陸相多慮了，支那進步，我們也要進步的，我們進步的幅度祇能比支那更大，支那永遠追不上我們。」

杉山說道：「目前也祇能這樣想了，不知道外相對於怎樣議和，有沒有腹稿。」

廣田當時將早交近衛看的七條件，取出來交與杉山，說道：「二公請看，這是同首相商量的底稿，能不能交給陶德曼。」

杉山看過「哦」了一聲，說道：「這七項未免太寬大了吧！不割地也就算了，怎麼可以不賠款，而且也沒有承認滿洲國一項。」

米內接過看了，說道：「關於這一點，我與陸相看法相同，似乎太寬大了。」

廣田笑道：「這七條，我用了很多腦筋，二公多看一過也許就明白了，雖然聲明不割地，但是要擴大平津與上海的非武裝地帶，尤其要在平津設立北支親日政權，也就等於把平津甚至整個北支置於帝國管理之下。雖然不賠款，但是却要減低帝國貨物的關稅，所得者要較賠款爲多，至於不談承認滿洲國的事，因爲滿洲國的存在已是鐵的事實，現在要支那當局承認內蒙自治政府，內蒙都自治了，還有甚麼滿洲國的問題。」

杉山、米內聽得心花大放，說道：「外相眞行，我們都被你矇住了，不必說支那當局，相信支那方面一定會欣然接受這個條件的。」

廣田心想矇你們兩個傢伙容易，想矇蔣介石談何簡單。嘴裏祇得應道：「但願如此了。」

三人談得十分投機，好似大局進展完全如他們預料，藝妓跪在旁邊一杯一杯斟酒，美色佳釀，三人都喝得迷迷糊糊，才散席回去。

廣田休息一晚，次日又把奧國、陶德曼召到外務省，將擬訂七條譯成德文交給兩人。

陶德曼看了之後，說道：除去第一條成立內蒙政府一項未必能爲中國當局接受，其他也幾條應當沒有問題。」

廣田說道：「我們自信是仁至義盡了，從來也沒有戰勝國不要求割地賠款的。」

陶德曼笑道：「貴國雖然未要中國割地賠款，但有些附帶條件也等於割地賠款了，倒是中國方面確實準備在戰勝之後、不要你們割地賠款。」

廣田又驚又笑，問道：「怎樣，支那對於戰勝後如何處置帝國，都預計好了。」

陶德曼點頭道：「確實如此，據外交方面傳出消息，蔣委員長認爲這次戰爭戎首是日本少數軍人，將來祇要辦了這些人也就算了。」(一〇六)

直入

南宮博著　石家兒

——那是一隊匆忙和遠程奔馳而來的，事前沒有通知，馬隊停下之後，劉王府的門吏上前問訊，但是，沒有人傳報，一位大人物率先下馬，直向劉王府的大門。

王府門吏從服裝可以看來人的身份——王爵，有軍銜。

劉王府因喪事而閉了大門的，此時，門吏急促地命開門，可是，這位大人物却轉快，一轉身，走向側門，與此同時，兩名侍從武官已經上前，宣佈：

「齊王殿下蒞臨！」

於是，劉王府的執事怱忙緊張地向內傳報，一時間，大門也開放了，齊王石重貴一面向內走，一面說：「不必拘禮——但請通知王妃！」他走得快，說得急，迅速地上了弟弟靈堂。

一爵間，他踏進了——在理論上，他第一次到劉王府，應該先向這位亡故的弟弟致祭的，可是，他從外地軍中趕回鄰城，目的祇在和馮氏相見，作突然邀請，根本不曾想到有祭奠之事。現在，他楞住了！不過，這祇有一個極短的時期，他不曾跨入大廳而轉向左行，他平和地向一名王府的執事人員說：

「我下面正式來祭，今天，我戎服，不便也不合，引我入內堂！我有事見劉王妃！」

此時，劉王妃已接獲通知了——她料不到向晚門還有客來的，而此刻，她正和侍女與女傅在後園毬場。報使奔到後園來報告時，她盈盈地笑了起來。在她身邊的女傅，却緊張無比，促聲說：

「王妃快去更衣接待齊王殿下。」

劉王妃仍然笑着，一些不着急，問那名報事者：

「齊王殿下已到了內堂？」

「是——應該已到了，殿下單人直入，走得很快，可能有緊急事務！」

女傅急促地說：「王妃，快些，這樣子不能見客的！」

馮王妃看了自己一身踢球的裝束，完全不着急地搖頭，但依然保持着笑容，移動身體，從報事官的口氣，她忖度着：——她偶然間有一個意念，齊王可能會直向球場走來的，執事們以爲齊王必是有緊急的大事，可是，她相信，無論如何不會降落到一名寡居的王妃身上。由於此一念，她在移動身體的時候，一面叫喚着：「回來！」——她和侍婢們經常踢球的，但因爲球勢並不急，那名侍女在匆忙中接住了，稍擡，立刻起腳，挑高踢回來——

也就在此時，齊王已出現在球場上。他急走，皮靴的聲音很響，馮氏聽到，故作無聞，一扭身，巧妙地將來球反踢而出，那姿勢很曼妙。(一〇一)

小說　兒子的智力

何文

朱先生有兒子，今年十四歲，兒子十分頑皮，而且有偷竊習慣。朱先生雖然苦口婆心的教導兒子，可是他全不聽進耳朵裡，其實朱先生兒子這麼不長進，是把他驕縱慣養了。

一天，朱先生在家裡看晚報，突然鄰居馬先生到訪，馬先生和他們家人是十分熟落的！

「馬兄！這麼空閒過來坐嗎？」朱先生向他招呼！

「不是空閒，我今晚來是有一件事情和你商談的！」馬先生回答：「朱兄！不妨告訴你，今天我家裡閉門失竊。」

「閉門失竊？」朱先生驚奇的問：「爲甚麼會這樣呢！」「其實，你家裡祇有你和太太居住，怎會閉門失竊。」

「正是這個緣故，我才和你商談一下！」馬先生回答。

朱先生沉默了一會，突然醒悟的說：「也怕你忘了將東西放在別的地方吧！」

「不可能的，因爲鈔票放在房間的抽屜裡！」馬先生回答：「我的太太在上午也見過的！但是一到下午却不翼而飛了！」

「究竟失竊了多少？」朱先生問。

「兩張一百元的面額鈔票！」馬先生回答。他說完之後緘默了一會，接着他又說：「朱兄！有一點事情我要向你報告的！我們是好朋友，當然希望你的兒子將來成材。」

「當然哦！」朱先生說。

「朱兄！你的兒子今天就曾經到我家裡借用一把刀子呢！祇有他一人進過我家裡！所以，我思疑你的兒子可能偷竊去鈔呢！」馬先生十分婉轉的說。

「你眞的懷疑是他幹嗎？」朱先生問。

「是的！因爲祇有他去過我家裡，其次，我亦老實不客氣告訴你！有一次，他去我家裡，也偷竊鈔票呢！可是立即被我太太發覺到，教訓他一頓之後便了事，這事情我們一直到隱瞞着呵！」馬先生回答。

「那麼！抽屜裏祇有那兩張一百元鈔票！」朱先生問。

「不！」馬先生回答：「抽屜裏同時放着一張五百元面額的鈔票，總數是七百元呢！」

「如果這樣說，我可以斷定一定不是我兒子幹的！」

「爲甚麼？」

「因爲他斷不會這麼愚蠢的！」朱先生回答：「祇有智力較差的孩子才會這樣做呀！」

十三　疑兇

鳳貞

另外一種感慨！

其實，楚蘭也實在有可人的地方，除了她長得實在美麗外，她也不像一般風塵女人的鋪俗、貪婪，她受過一些教育，人也聰明絕頂，要不然高羽翔也決不輕易爲她死了心眼似的。祇不過，楚蘭縱使有一萬種好處，但只有一種壞處就能把有所好處推翻而有餘，而這種壞處是高羽翔到了後來才知道的。

原來楚蘭老早就跟一個叫大隻雄的同居了。

這個高度秘密，說起來還是楚蘭自己揭露開來的。他們兩人的感情一向很好，直至有一天楚蘭發覺，高羽翔對自己的感情竟是那麼一往情深時，不由得躊躇而且恐慌，這不是說她不愛他，而是她有很大的自卑感，覺得配不上高羽翔，還恐怕就誤了他的前途，因爲最親信莫如蘇案了吧，連他也反對他們的相好下去，其他的人更不用多問了。

那時候，一個叫大隻雄的男子也正向楚蘭苦苦痴纏，那是在某方面有點勢力的人物，她等閒不敢開罪他，此外，大隻雄也不失爲一個戇直的單純的男漢，所以在這個三角關係的矛盾到達了極端時，也虧楚蘭有這種智慧和那麼大的勇氣，她毅然地脫下了綵衣，一聲不响地嫁了大隻雄，當時，高羽翔爲了訪尋她，有一大段日子生活得如同行屍走肉，到最後，在絕望之餘，才遠身負笈到英國學習工程去……。

然而，在蘇案他們的印象裡已一筆抹煞的楚蘭，却又在這個時候重現眼前，那不是像夢境般令人疑幻疑眞嗎？

這一晚，蘇案陪楚蘭到夜總會去，天南地北地談了一整晚，話題中，她不時提到高羽翔，蘇案告訴她高羽翔眼前的情形，與及跟凌少綁訂了婚的情形，他把他形容得是那麼幸福，楚蘭聽了，臉上浮現了安慰，也有點不勝惆悵的樣子……只有蘇案心中却生出另外一種感慨！

經過了這番談話，蘇案很明白楚蘭是個善良的女子，心底的純美尤其難得，她雖沒有明白說，但蘇案曉得她當年離開高羽翔完全是爲了他的前途。而且，在帶着醉意中，她更向蘇案揭露了一個秘密，那就是她現在的女兒——美美，原是高羽翔的。她和大隻雄婚後不夠半年就產下了這女兒，而這一點正好埋下了她終於和大隻雄離異的種子……。(十九)

十五：魔焰高張

古文英連忙接道：

「那是怎樣的功夫呢？」

李含春正容說道：

「但願是神經過敏，否則，那後果就太可怕了。」

古文英苦笑道：

「李家妹子，妳還沒說出一個所以然來呢！」

李含春歛笑道：

「這就說到啦！」

接着，才神色一整道：

「五十年前，武林中曾經出過一位攪得天下大亂的黑道人物，諸位當聽說過吧？」

「李姑娘說的是那『三目天爺』『獨孤豪？』」

李含春點首接道：

「正是。」

方仁傑蹙眉接道：

「有關『三目天爺』『獨孤豪的事跡，灕也曾聽說過，却因爲時已久，傳說者大都語焉不詳，因而雖然知道有這麼個人却不太清楚。」

李含春笑了笑道：

「我也是，不過，有關那『三目天爺』的武功淵源，我却曾聽令主說過。」

古文英插口問道：

「難道那『三目天爺』的武功，和那西宮娘娘的邪功，有甚近似之處？」

李含春神色一整，繼嘆一聲道：

「如果我的猜想不錯，那恐怕就不止于是近似了。」

方仁傑正容接道：

「李姑娘請道其詳？」

李含春沉思着接道：

「據說，那『三目天爺』之所以攪得天下大亂，無人能制，是因獨得天魔[illegible]』的……」

「對了，」方仁傑截口接道：「對于『天魔寶典』這本邪書，我也曾聽恩師提到過。」

「那麼，」李含春嬌笑着問道：「還要我說下去麼？」

方仁傑歛笑道：

「很抱歉，我不該打斷妳的話……」

李含春嫣然笑道：

「那不要緊，我的意思是：如果方大俠已經知道，我就省去我一番唇舌了。」

方仁傑苦笑道：

「當家師提到這問題時，剛好有客人，也忽略了，以後不曾向家師問過。」

「如此說來，我只好繼續說下去了。」李含春笑了笑道：「據說，那『天魔寶典』中，有一種名爲『迷幻魔音』的邪功，能于不着痕跡之間，使人神智迷失，眞力也隨之消減。」(一〇四)

短篇偵探小說　五、發現一枚脫落的牙齒

白堤

周慶桐辦辦，返回警察總部後，感到困惑的，就是對兇徒的年貌，全無線索。雖然警方已下緝捕令，但能夠提供的資料，實在有限得很，明知不過是例公事吧了。

案發幾點鐘後，警方已接到各方面電話陳報，不下二十多次，未到天亮，當值警員所拘到的嫌疑人物，亦有十多人。

天放亮了，所獲的嫌疑人物中，經問話後，大部立即釋放。仍暫留查詢的，祇不過是供詞吞吐，但都可以確認與本案無關。

不久，誤醫官已把死者徐其富及仇可復的檢驗書送到。仇可復是頭部中一彈，傷在後腦，徐其富中兩彈，一彈中後腦，洞穿右眼；另一彈却自左眼直貫後腦。

根據徐氏的傷勢，兩個兇手開鎗的時候，似是分站在徐氏前後。周督辦獲知兩死者傷勢後，隨即再到徐宅，並會合指紋人員同行。

警事抵達徐宅後，即會同仍留守的兩探員，再度將全屋踏勘一遍。指紋組人員，亦即分別進行印取指紋。

馬復探員，已在廳上再尋獲兩顆二二子彈殼，何蔡其探員，也尋獲二二子彈頭一顆，更在發現這顆子彈的附近，拾獲一枚脫落的牙齒。他們把這些現場証物，交給周督辦時，周督辦對那枚脫落的牙齒，感到出奇。

「事實上，徐氏和仇氏，毫無疑問，是在室內被殺，但他們的屍體，並無脫落牙齒，那則這枚牙齒，究竟是從那裏來的呢？」指紋組人員也說：「得十分奇怪。」周督辦繼續說：「徐氏的腦袋，都被子彈下洞穿……」說到這裏，他便停下來，好像是等待各探員說話，祇有各探員面面相覷。

周督辦笑着說：「你們明白我的意思了？」各探員搖頭：「越想越胡塗了。」

奉調專查，女人竇口

老鬼

不過我曰：「當時對付佢地，乃係香港及英國之政策，我地做乜盧絲豆，焉會知道。不過，倘若當時攞晒個班人之阿頭，則蛇無頭不行，佢地就有得作爲矣。個班頭頭係邊個，政府焉有不知者，只不過當時大陸之中共，亦不值佢地班友之所爲，因此英國政府不須要同個班本地左仔開談判，而只須同佢地上頭談判也。至於政府之最高層之人，到底做過乜，我地點會有可能知道？然而個班左仔只不過在香港攪攪震，倘若要佢地返去廣州，可以話冇一個人肯去者也，因此，我地當年就想到一法，左仔最怕影相，影相一影，佢反而唔怕警棍也。我地記得當時所影之相，多到不得了。」阿雄打斷我說話，問曰：「個的相現在喺邊？我聽見有人講過，廣州個邊派人來商量，要一套個的暴動相，到底是否係眞？」

阿雄所問之問題，我均無法可答者。此人打爛沙盆問到篤，我立感到難以應付。話佢做旅行社之老豆古惑也，其實佢個仔重要古惑，不過佢既然同我講過話要去搵幾個大專之同學傾計，依我睇，大抵係傾關於個的自稱爲學生代表貼出標語之問題焦點，阿雄所提出之問題，個的標語，似乎係想知道，因爲煽動與叛國之性質相同，只不過有叛國之罪叫嚴重而已。我已向佢解釋過，而佢亦感興趣，因此我便認定佢係向我探查煽動之法律問題。

我忍唔住，問佢係唔係因爲此事而來，佢曰：「可以話係，亦可以話唔係。我現在同你傾計，並非有心搵你者，我不過係上來飲茶而已。」

我實在無法可以斷定佢係爲呢一件事搵我，因爲我地的確預先約定在茶樓見面者，不過我見到佢一路追住問，因此而懷疑佢之動機而已。

分手後，我即返差館。陳帮辦同沙展同陳帮辦行出來。我因爲遲到，頓覺唔係幾好意思，早知如此，我由後門入矣。不過我地做雜差者，可以估的，便宜隨時要出去做嘢，出入隨時返差館，亦不致引起人地疑心也。

我叫佢地一聲早晨，沙展拉住我，企埋門口一邊，問曰：「木叔，你知唔知道新消息，旺角差館大地震，幾個人一齊調咗。」我記得昨晚報我已經睇到呢段消息，只不過唔知一個閱而已。我對沙展曰：「調差並非奇事，好多人都調來調去。」沙展曰：「叫多人一齊調，則不同矣。」我答曰：「然有內幕而已。」我地何必去爲人地費心，我本人其實心安理得，人地調差，同我關我乜嘢，沙展同陳帮辦則顯然好緊張，不知道佢地爲乜事。我且不去管佢地。(八〇六)

勞女　七七三．搵阿蓮介紹

說話雖然係咁講，杜記同東記，究竟重有啲「優良傳統」，水準方面嚟講，重係最高。阿寶姐嘅度斑馬，係有見地嘅。問題有一個，我對阿寶姐話：「至怕我哋嘅寵，都係杜記同東記嘅客仔，話唔定重係爺爺添或者兩老嗰樣嘢，到我又急起上嚟，唔係好冇癮？」

阿寶姐顯然有唸到呢件事，聽見我咁講，但都話：「係唔，呢單嘢的確係問題，照咁睇，而家時候無多，唔嚟喇度啦，去邊處搵呢？」「或我去探吓盤喇，或者有啲呢排獁咗水嘅女，有出嚟耐啲，自然人面都生疏啲。最好嘅，叫阿蓮介紹個，有冇啱啱落海啲，重未濕身，叫佢嚟當係實習吓先。」

「你講嘅係唔係以前我哋叫佢花名做『撚蓮』嗰個？」

「就係佢喇。但而家重做大班。聽講話佢有好多路數，時時有新女上場。」

我冇理咁多，求其叫阿寶姐快點攪掂佢，三幾日間就要班齊人腳，唔係到時我死過佢睇嘞。

新派武俠小說　龍吟虎嘯錄

反覆解說

居龍侃侃而談，再叫阿彪重覆一次他剛才兩次進招的拳法，然後解釋自己應付之道。

「衆兄弟，你們剛才大概會留意到，彪哥第一次打我一拳，祇是用六七分氣力，同時，發拳也有保留。在這樣的情形之下，我不是硬接這一根，祇有退步避開。但是，要趁着他出拳的來勢反擊，並不容易，彪哥祇要對發出拳頭收回來就可以抵擋我的反攻。這因爲招數未用盡，轉變幷不困難。」

居龍爲了使周奇長的手足明白，再跟阿彪對拆一下剛才招數。

「可是，彪哥第二次用雙龍出海的招式進攻我就不同了。他不但兩拳的招數用盡，收招已然不易。最大的毛病，是彪哥差一點打不着我，他竟然將身子微微前傾，以爲借着這走勢，帮助兩拳長度的不足。」

說到這裡，他又叫阿彪照剛才發拳的架式做出來，然後他補充說：「就算彪哥將身子前傾，就說打得着我，力度亦等如零；相反的，敵人可以乘着你的去勢，卸馬一帶，會使你跌個踉蹌；又可以像我剛才一樣，覷準你的破綻，立即反攻。這時候，自己連身形也未能穩定，更談不上抵拒了。」(五十)

桃李笑春風

高華

七一、看見學生寫標語

金十九救了老虎仔之後，去到財來書院，要求校長准他繼續做馬老三的工作，校長立刻答應。

學生們知道金十九是三叔的好朋友，幷且曾經替馬老三報了仇，對他都十分好感。

一晚，金十九晚上循例巡視各課室，見體育室開了燈，燈光火着，走過去看看，見十多個學生在乒乓波檯上寫標語，問道：「你們還未回家？時候不早了。」

一個學生說：「十九叔，你來得好，請帮我們開了校務處的門，借一部油印機，我們要印文件。」

金十九道：「沒有這規矩，我怎能隨便開校務處的門入去拿東西，這不是監守自盜嗎？你是否張一鳴同學？」

「不錯，十九叔好記性，我們要參加釣魚台示威，趕標語，趕傳單，難道你不知道我們爲釣魚台抗議是正義行動嗎？破例開一次門吧，用完之後，我們會放回原處。」

金十九道：「又是釣魚台示威，你們示過幾多次？」「許多次了，可是我們要繼續示威下去，直至成功爲止。」

「你們寫什麼標語？」張一鳴讀道：「這一張是：反對港英殖民地政府。」金十九道：不對，既然是談釣魚台，怎會把港英牽涉入內？」張一鳴道：「我們的運動是多方面的，還有中國統一運動。」

金十九道：「怎樣統一？」

「當然是要統一台灣，收回港澳。」

金十九道：「你們這班少爺，吃飽飯攪花樣，攪釣魚台運動，却又橫及那麼多枝節問題，是否還要反對考試？」

「不錯，十九叔，你的思想很年青，和我們一起站在時代的前頭。」

金十九大笑道：「反對考試就是思想很年青，主張考試思想就不年青了？應該算是頑固了？小朋友，還是早點回家吧，你們的功課追不上，就要攪多方面的花樣，目的是不考試，那麼應該進一步反對讀書才夠澈底，還不給我走出去，我要熄燈了，體育室的門也不是隨便開的，誰配了門匙把門開了，我要跟查責任。」

張一鳴道：「十九叔，你不愛國？」

「誰說我不愛國？」

「你破壞我們的愛國運動就是不愛國？」

金十九嘆道：「你年紀輕輕，人就胡塗得緊，像你們這樣子就是愛國嗎？我金十九拿起槍來打日本軍隊的時候，你們還未出娘胎，我不肯開門偷一架油印機出來給你們用就是不愛國，原來在你的腦子裏，愛國就是那麼簡單。」

播音電視節目

香港電台

四：〇〇 週末劇場
五：〇〇 電影原聲帶
六：〇〇 粵語新聞
一五 空中論壇
七：〇〇 粵語新聞
時代曲
三〇 時事實錄
八：〇〇 新聞報告
一五 夜夜此時聽
四五 勾心鬥角
九：〇〇 粵語新聞
四五 轉播倫敦新聞
十：〇〇 轉播歌唱節目
四五 本台錄音粵曲
十一：〇〇 粵語新聞
時代曲
五〇 天氣報告
粵語新聞

明日播音節目

六：〇〇 新聞及天氣預測，鄉音樂
三〇 時代曲
七：〇〇 「農民一週」
一五 倫敦粵語新聞及倫敦來鴻
三〇 時代曲
八：〇〇 新聞報告，交通情況及公衆活動特別報告
一五 粵語流行曲
三六 天氣報告
九：〇〇 傑菜價格報導
一五 粵語英譯趣談
二五 科學講座
三〇 兒童節目
十：〇〇 「空中論壇」
三〇 廣播劇
四五 新聞，電影原聲帶
十一：一五 新聞，生豬生牛批發價格，
十二：〇〇 時代曲
漁民天氣預告
一：〇〇 新聞，時代曲
二六 天氣報告，專題探討
二：〇〇 午間劇場
三：〇〇 新聞，時代曲
三〇 笑林新記

商業第一台

四：〇〇 一曲寄心聲
五：三〇 益智遊戲
六：〇〇 港九時事
三〇 故事新編
七：〇〇 浮生半日閒
三〇 週末信箱
八：〇〇 新聞報告
三〇 粵曲
九：〇〇 港九時事
三〇 小說
十：〇〇 新聞，時代曲
三〇 天才聽衆廣播劇
十二：〇〇 樂在其中

明日播音節目

六：〇〇 新聞，天氣，時代曲
三〇 新聞，天氣，絲竹之音
七：〇〇 新聞，天氣，清晨音樂
三〇 天氣預測
八：〇〇 新聞，天氣，星期茶聚
九：〇〇 新聞，繼續星期茶聚
十：〇〇 時代曲精華，「徽惡懲奸」
十一：〇〇 時代曲
十二：〇〇 港九時事
時代曲
一：〇〇 新聞，天氣
一五 市民信箱
四五 粵曲
二：〇〇 星期趣劇
三：〇〇 時代曲
三〇 新聞，跳舞粵曲
粵曲

商業第二台

四：〇〇 音樂譜子
五：〇〇 歐西音樂
四五 今日賽馬成績報導

七：〇〇 新聞簡報
八：〇〇 新聞報告
三〇 報導每場賽狗結果
九：〇〇 天氣報告
十一：〇〇 時代曲
十二：〇〇 天氣報告

明日播音節目

七：〇〇 新聞，天氣，清晨詩篇
八：〇〇 新聞，天氣，星期日公園
九：〇〇 新聞，天氣，繼續星期日公園
十：〇〇 日新月異
十一：〇〇 新聞，天氣，流行曲與你
十二：〇〇 新聞簡報（繼續流行曲與你）
一：〇〇 新聞，天氣，我愛時代曲
二：〇〇 粵曲點唱
三：〇〇 祝壽祝婚，重播流行歌曲
當年

麗的銀台

一：〇〇 時代曲點唱
一五 轉播商業電台各場賽馬實況
六：〇〇 新聞簡報
三〇 歐西流行歌曲
偵探小說
七：〇〇 歌唱戲劇小說
時事實錄
八：〇〇 新聞報導，天氣報告
報告各場賽狗結果
民間故事
九：〇〇 「小五義」
粵劇唱片
世界名著
十：〇〇 「戰地鐘聲」
轉播香港歌劇院歌唱節目
十一：〇〇 夜半奇談
新聞報導，天氣報告，體育消息，明日節目預告
時代曲，繼續報告賽狗結果

麗的金台

四：〇〇 新聞簡報
潮語傳奇故事
五：〇〇 評話「隋唐演義」
六：〇〇 潮州曲
三〇 新聞報導
四五 日日談
七：〇〇 戲劇化小說
三〇 潮語戲劇小說「殘花逐水流」
八：〇〇 新聞報導，天氣報告
三〇 潮州曲
九：〇〇 戲曲介紹
三〇 麗的呼聲夜總會
十：〇〇 潮州歌曲
三〇 潮語社會小說
十一：〇〇 潮語廣播劇
三〇 新聞報導，天氣預測，體育消息

麗的電視

四：〇〇 新聞摘要及節目簡報
五：〇〇 美國籃球賽
三〇 週末美點
心靈之歌

六：〇〇 偵探小仙
七：〇〇 世界新聞及天氣報告
三〇 新潮偵探
八：三〇 賽馬結果
九：〇〇 香江花月夜
十：〇〇 今日新聞摘要
四五 踢拳道冠軍大賽
十一：四五 最後新聞及天氣報告
五〇 完播曲

翡翠　娛樂　荷李活　倫敦　國華　黃金　國都　福星　永華　觀塘　亞洲　麗宮　美景　好

兩午夜度爆滿場　週末午夜場

今晚十點再一二半映一場　明天多星上映之

邵氏兄弟公司鉅獻七彩豪華大製作

欲免向隅　請早定座

三權位導演傾力合作　籌備三年　攝製一載　群英薈萃　好戲連場

群英會

鐵弓緣　岳楓導演
胭脂虎　程剛導演
白水灘　張徹導演

SHAW SCOPE

皇后　文華　金門　國寶　國際　油麻地　蘭宮　元朗

今天盛大聯映

田野

焦姣　田鵬　易原　唐沁　領銜主演

導演 陳烈品　監製 陸駿

鐵拳

THE BOXERS

拳頭似鐵　兄弟難頂大

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商晚報廣告部收，當即妥爲登刊也。

工商晚報啓

茲函附港幣　拾　元（支票／郵票）請將下列報分類小廣告由　月　日起刊登　天

此致

工商晚報

刊戶：　啓　一九　年　月　日

住址：　電話：

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字刪去，寄來支票則將「郵票」二字刪去。

每段不超過「大字四個」「細字卅四個」壹天元半三天四元半每單位不得超過四段

巴西老將「小鳥」格連渣已東山復出

仇志強胡國雄

工商晚報 體育

慶祝一百週年紀念 英足總盃今日決賽 烈斯聯阿仙奴對抗

烈斯聯實力龐大取勝機會較高

英國球壇今日將爆發一幕令世界球壇矚目的賽事，這場球賽便是英國足總盃決賽，由阿仙奴隊與烈斯聯隊角逐。容納十萬人的溫布利球場，想必能收個滿堂紅。由於本屆足總盃決賽剛巧為該盃一百週年紀念，英足總將在皇家花園大酒店舉行慶祝。

阿仙奴隊為上屆足總盃冠軍，而烈斯聯隊則為今屆英聯賽坐二望一的勁旅，今次兩雄相遇，必定掀起前所未有的高潮。

烈斯聯隊在足總盃半準決賽中，以極輕鬆的姿態，在談笑用兵下，三球輕取伯明翰隊，取得決賽權，而其對手阿仙奴隊，因為在半準決賽時，對着另一枝勁旅史篤城隊，賽來相當吃力，且在首仗雙方握手言和，要舉行重賽，阿仙奴隊在出盡九牛二虎之力下，始在重賽中以二比一的比數，擊敗史篤城獲得晉級，英國球迷在當時確曾替這支上屆冠軍揑一把汗。

阿仙奴隊在今日的比賽，為了要衛冕冠軍，想必全力以赴，該隊的陣容，大致與上屆得冠軍時無甚出入，且本屆該球會以重金羅致英國國腳亞倫波爾助陣，亞倫波爾此次的轉會費竟高達二十二萬五千鎊，相信他在今日的賽事中，將施展渾身解數，替阿仙奴隊爭取冠軍榮銜，以報會方器重之恩。除亞倫波爾外，阿仙奴隊中尚擁有英國國腳麥納、士多利及蘇格蘭國腳連托等，實力相當不俗。

至於烈斯聯隊，他們今年在聯賽之表現，非常出式，迄至五月三日為止，該隊在聯賽積分表上，賽了四十一場獲得五十七分，比現時已賽足四十六分，獲得五十八分而高踞首席的打吡郡隊，僅差一分，但因為他們尚有一場比賽，故勝或和（得失球率較優）皆可冠得冠軍，烈斯聯隊今屆能獲得聯賽冠軍的呼聲，高唱入雲。

在實力方面，烈斯聯隊擁有英國腳積查爾頓、亨打、奇勒及蘇格蘭國家隊隊長柏年拿等，他們的防守可稱固若金湯，相信阿仙奴隊要攻破他們的防線，并不是一件容易的事。

今日上演的足總杯決賽，門票分為五磅十先令、四磅、兩磅及最平價的企位十先令等，如果全場爆滿，收入至為可觀。獲勝的一隊，可獲得花紅和特別獎金，領隊、教練及球員，皆可分一份。

今日這場球賽，非但英國流迷關心，世界各地的球迷，亦表關注，總括來說，烈斯聯隊守優於攻，故其排陣將為四三三，以求收到先固守而後攻的目的，他們在實力方面，平均較勝阿仙奴隊，故取勝呼聲較高，但阿仙奴隊則擁有地利，且以逸待勞，在體力方面，較為佔先，鹿死誰手，屆時相信要經過一番激戰始有結果，但如在九十分鐘內仍然賽和，則加時三十分，如加時仍賽和，則要由英足總編定於下星期三再決雌雄。（家弘）

本年華人足球聯賽 僅接納廿五隊參戰

華人足球聯會本年辦理華人足球聯賽，決定接納廿五隊參加角逐，本月廿二日開始為報名日期，卅一日下午六時止截，隨即召集參加比賽球隊代表會議，進行抽籤分組編排賽序，報名地點在跑馬地華協會所。

本年華人足球聯賽，經于日前開會擬定比賽章則，昨日再在華協會所召開聯賽小組會議，商討一切。出席者：陳宗抗、任培、胡祖堅、李毓宏、彭弓、樊金滿等。

開會後，胡祖堅先報告商借球場經過稱，花墟場已答允由下月七日至卅日每星期有五天城借給足聯應用。南華場則可以于六月初至七月廿日借出，獨有政府大球場，因修場及增建座位關係，決定不能借給足聯舉辦華人足球賽，因此，本年華人足球賽實際上祇得花墟及南華兩球場應用。

經過各委員交換意見後，決定本月廿二日至卅一日為華人足球賽報名日期，報名地點在跑馬地華協會辦事處。

本年華人足球聯賽主要章有如下數條：

足聯屬會參加者，應繳納報名費十元；其他隊伍三十元。每場比賽時間七十分鐘，每半場三十五分鐘，半場休息五分鐘。

參加比賽隊數以廿五隊為限額，凡足聯屬會及去屆冠軍亞軍有優先參加權，如報名參加隊數超過廿五隊時，除優先者外，則以抽簽方式決定取捨，再以抽簽方式分組舉行採單循環制，以每組最高積分之一隊（如有同分則以得失球數決定，如再同分，則由籤會抽簽決定），合共五隊再作單循環制決賽，以定名次（如有同分則以得失球最高率決定名次）。

參加比賽球員：（甲）得隊可報有分球員不超過十二分，出場比賽時則不得超過六分亦不得少過兩分。曾參加一九七一年至一九七二年度香港足球總會舉辦聯賽或銀牌賽之甲組、預備組、及乙組、丙組出賽之球員，俱作一分計。備註：凡職業球員如效力別隊者，必須取得該球員之原隸屬球會之批准及書面證明，方予接受註册，如職業球員不簽職業球員註册紙，若有事情發生應由該球員自負全責，概與本會無涉。（乙）球員註册時，每名須繳納註册費一元，並附交一寸之最近半身相片三張，以憑核准發出場比賽證及球員證。（丙）無分球員隨時均可報名，於註册後四十八小時，即可出場比賽。無分球員之年齡至一九七二年九月一日仍未超過三十歲為限，以香港身份證或香港出世紙為標準。（丁）凡經註册為某隊效力之有分球員，不論曾否出場比賽，均不得中請轉隸別隊，但無分球員雖已註册為某隊效力，而未曾參加比賽者，可申請轉會，每名收手續費三元，並須兩隊負責人同意，連同手續費交到賽會，方予辦理，但以一次為限。於轉會手續批准七十二小時後，即可出場比賽。（戊）凡比賽進行中（在上或下半場）可更換球員不超過兩名（全場計算），補入球員，不限有分或無分，但出場比賽球員，仍以不超過六分為限，換出之球員不能復入。

有關華人七人足球賽的章程：（甲）參加資格：凡參加一九七二年度華人公開足球聯賽之球隊及足聯屬會，均得報名參加。（乙）報名手續：凡報名參加之球隊，須由該會具函，於報名截止前交到賽會，方接受辦理。（丙）賽制：規定每隊七人大足球淘汰賽，每場比賽時間為廿分鐘，每半場休息五分鐘，如賽和則加時十分鐘，每半場五分鐘，但經加時兩次仍然賽和，即由球證當場擲毫，以定勝負。其他規則，依照香港足球總會現行之士丹利盾七人賽比賽規則辦理。（丁）更換球員：凡得勝隊在第二場比賽時，可更換球員，不限名額，但有分球員出場比賽，仍不得超過四分（每當場比賽上下半場均不准更換球員）。（戊）球員：（一）每隊可報有分球員六名，無分球員出場比賽不得超過四分，其餘根據一九七二年度華人公開足球聯賽比賽章程辦理。（二）球員註册費，報名，須繳納註册費一元，附交一吋半身相片三張，以憑核發出場比賽證，凡參加本年度公開聯賽之球員，可憑出場證比賽及免繳球員註册費。（三）報名截止後，不論有分或無分球員，不得更換。（四）凡經註册為某隊效力本年華人公開足球聯賽之球員，不得轉隸別隊。

關于本年華人足球賽執法球證，決由華人足球裁判會派出，球證費每場廿元，旁證兩人，每人每場十五元。至于華人七人足球賽球證費每人每場十二元，旁證兩人，每人每場八元。

根據足聯聯賽小組開會時計算，決定恢復舉辦華人七人足球賽（去屆停辦），賽期預算三至四天。（長風）

英足總盃近十屆冠軍

最近十屆英足總盃賽盟主如后，讀者可猜到英足總杯百年紀念冠軍誰屬。

一九六二年　托定咸隊
一九六三年　曼城隊
一九六四年　韋斯咸隊
一九六五年　利物浦隊
一九六六年　愛華頓隊
一九六七年　托定咸隊
一九六八年　西布郎域治隊
一九六九年　曼城隊
一九七〇年　車利士隊
一九七一年　阿仙奴隊
一九七二年　？

世界足球

巴西老將「小鳥」格連渣已東山復出

曾經一度是巴西最著名的球星「小鳥」格連渣，現已東山復出。這位曾兩度替巴西贏得世界盃的翼鋒最近不理會醫生的警告，穿上「奧拉里亞」的球衣與「費拉明高」隊對抗。

觀衆熱烈地向他歡呼，並期望他的美妙球技再度出現。

結果「費拉明高」祇能與這支賽前認為必勝的隊伍打成平手，不過，格連渣已經不能再表現他過去的足球天才，他的勁力已經消失了。他再度復出是因為足球是他唯一懂得的東西，足球是他唯一用以賺錢的途徑。和英國的馬菲士一樣，他繼續踢球的野心，永不會達成。

格連渣應該高掛波靴了，他的昔日國家隊隊友山度士認為：「我不想看見他再比賽下去，因為我希望保存這位曾與我並肩作戰十年的球員的完美觀感。他是我一生所見最出色的翼鋒。」

△對巴西一般著名球星的收入，很多人都會感到興趣，以下是「世界足球」所透露的一些機密數字：

比利——十六萬美元（年薪）
渣仙奴——八萬美元
古樸拉斯——七萬五千美元
里維連奴——七萬美元
捷遜——七萬美元
施薩——七萬美元
杜斯圖——六萬美元
亞方仙奴——五萬美元
羅比斯——四萬美元

當然，這些祇是年薪，獎金並不包括在內。

△巴西足球史最近創下一項新門票收入紀錄，在「保地花高」對「費拉明高」的一場比賽中，有十六萬七千觀衆入場，收入二十萬美元。這場比賽戰果為零比零。雙方在比賽中各出奇謀，戰略運用得相當成功。一份報紙評論它為「棋盤上的足球賽」。

△西班牙「馬德里體育會」領隊馬高爾說：「西德的國際球星碧根鮑華於下季必定穿上馬德里體育會的球衣。」

雖然馬高爾這樣肯定地作此驚人透露，但西德方面並無此項消息傳說，而碧根鮑華亦無對此加以証實。

碧根鮑華是西德國腳，曾被選為西德「最佳球星」，他亦是西德勁旅「拜仁慕尼克」的隊長。

十二年來的首次，比利不再成為巴西十一大球星之一。

於今年被選為巴西最佳球星的是里維連奴。而十一大球星是：薩基奧、塔拔圖、朴富武、溫杜爾、奧弟亞、捷遜、羅比斯、里維連奴、渣仙奴、達里奧和伊度。（家弘）

幕後秘聞

仇志強胡國雄 下屆將投精工

由教頭陳輝洪斟緊

仇志強

傳將於下季轉投精工之仇志強

乙組準升班馬「精工」已在密鑼緊鼓地招兵買馬，由教頭陳輝洪担任大旗手，實行秘密斟介中，外傳之南華主將有數人為精工「拉角」之對象，例如仇志強、胡國雄等人囿內外都議論紛傳，說他倆將聯袂投精工，此事雖未經確實之證實，但也決非空穴來風之說。

陳輝洪已放棄應徵足總助教之職，打算一心一意搞好下年度精工之宏大計劃。據稱精工之最高統帥部已決定在足球方面發展，以利宣傳，除計劃在港自建球場，購買會所外，並有意派遣兩名屬下機構之足球好手來港效力，以加強實力，因此可以預言下屆精工之實力一定會是超級巨型班之流。

精工下屆班底，當然會像怡和升班那年，邀致各隊之精英，組成超級之巨型班。但對於今年之升班功臣會作如何處理呢？如果下年消除了預備組的話，精工至多只會留用三幾個新秀。對這些在今年[illegible]之功臣如何處理，對於精工主事當局來言却是一個難題。因為如果用「原班人馬」打甲組則實力不強，號召力不大，但如果擴軍大搞，向外羅致好手來效力，雖然實力強大，但對於那班「新秀」却也要作好適當之安排。（長江）

職業球員不許參加 禁毒小球賽

配合禁毒宣傳的小型球比賽，決定港九兩小總會聯合主辦，兩會主腦陳福祥、鄭泰全、麥鎮遠、許賢英、杜衡強、湛海生、曾裔球等，曾多次磋商，決定擴大舉行，歡迎港九新界各球會、社團、學校參加，於七月間展開，以配合各校的暑假。

比賽條例，與現時小球賽例相同，但限定卅歲以下，才可報名，且不准職業球員參加。每隊報名費，包括十二名球員註册費收十元，初賽出綫隊廿四隊，九龍新界四十隊，共六十四隊，九月間作晉級賽，十二月舉行半決賽，耶誕作冠亞軍最後決賽。

足總定十日會議 編排銀牌準決賽

關于足總本屆銀牌足球賽，將于本月十四日至廿日期內舉行準決賽，廿二日至廿七日舉行冠軍爭奪戰，至于確期就有待足總聯賽管委會于本月十日下午六時，在體育路該會會議室開會排定。

本屆甲組銀牌足球賽，四强現在祇產生三强，那是東昇、南華、及荃灣，另一强是誰，便要等東方對流浪于明日比賽之後才能得悉。依照足總排定，本屆甲組銀牌準決賽兩仗為南華對荃灣，東方或流浪對東昇。

又：本年港澳足球埠際賽，輪值香港派隊赴澳門邀聘。這一場港澳足球賽，將于本月廿一日在澳埠行。

原定本月十三日在花墟球場舉行的東方對東昇足球聯賽，由于是日警方無暇派員到場維持秩序，勢不能如期上演，足總已計劃將這一場比賽提前兩天，在本月十一日比賽仍在花墟場交鋒。（長風）

網球圈

網球聯賽中旬開鑼 各會加緊招兵買馬

【本報訊】香港草地網球協會主辦的全港公開網球團體賽，定於本月十五日開鑼，各會正在加緊招兵買馬與進行備戰，最大的兩間網球團體中游與南華，分別參加十隊與九隊之多，他們的甲組隊伍的陣容，亦經披露。

本屆網球團體聯賽辦法，基本上與過去相同，仍分單打式與雙打式兩大類，單打式（即每次只三人上陣作九場單打）只設公開組，雙打式（即每次每隊各派三對球員上陣，作九場雙打），則分甲、乙、丙、丁組。

南華男子甲組（雙打式）的陣容，與上屆相若，徐天培為不賽隊長，副隊長兼球員是梁觀雄，隊員計有：蔡輝、張仁忠、徐天倫、溫棠、馮湘、陳柏齡。女子甲組（雙打式），由重返南華的周雷愛善任隊長，副隊長是吳珠迪，隊員計有：方慕正、蔣楊渭濱、潘吉蓮、黃卿娘、陳珊珊、何勉君、葉妙清。

南華沒有參加女子單打式的角逐，其他各組的陣容亦已選定，鍾榮光今屆到南華打男子乙組B隊，各組隊長人選已決定，乙組A隊由梁子威與李列俊分任正副隊長，乙組B隊正副隊長是徐潤與陳鉅鏘，丙組A隊的隊長是張鴻奎與李得輝，丙組B隊的隊長是楊棣傑與高紀振，丁組A隊的隊長是梁敏開與徐天倫，丁組B隊的隊長是李坤與洪浩，男女混合甲組的隊長是傅朝春與龔楊渭濱。

中游共參加十隊，計單打式公開組兩隊，雙打式男子甲組一隊，乙丙丁組各兩隊，女子甲組一隊。

他們的女子實力仍很脆弱，名將杜臓一腳踏兩船，雙打式效力九木會，單打式效力中游。中游男子甲組由霍英東任隊長（包括單打式與雙打式甲組隊），雙打式甲組陣容計有：林方、徐錦翔、梁秉紹、吳杂良、韋中、徐煒培與伍耀棠，單打式甲組A隊陣容是：林方、徐錦翔、梁秉紹、韋中、杂良、伍耀棠。B隊陣容則有胡演昌（隊長）、杜錦燦、梁邦倀、梁家强、曾祥寵、趙文輝、蔡文輝等。（士心）

圖片說明：三菱電機贊助之晨早女子保齡球聯賽，日前在南華保齡場館舉行頒獎禮。圖為三菱海外董事渡邊一雄（中）與冠軍隊「幸運女士」後合照。

荃灣無力勝加山

彈鋏客

荃灣搏命鬥加山，
祇為瀕危怕降班，
戰意雖昂終受挫，
雄心莫遂感為難；
離場被逐會遭罰，
出腳招尤更受彈，
但見花墟殊冷落，
雨絲風片正漫漫。

·南巴大戰之精采鏡頭· 巴士前天對南華全場採守勢，但終為南華在最後三十秒射入，晚節不保。南華則獲銀牌準決賽權。圖示畢亞當（躍高者）解救南華黃志強（右）的衝門時情形。陳展安（左）則在旁掩護。（李就嬲）

一得之見

聯賽下週將為爭霸及護級之重要階段

甲組足球聯賽的第廿三週（下週）賽事，將為聯賽爭霸及護級有重大關係的一週，雖則比賽由下星期五才開始，但因下星期一有一場加山陸軍的補賽，因此由本月八日至十六日的期間內，將有八場比賽，第廿三週的聯賽戰事，加山的兩仗，與爭霸形勢可能有關，雖則南華仍為聯賽的熱門冠軍，但加山的得分能否與「少林軍」更接近？且看南華能否壓敗元朗而衞冕金禧盃初賽一箭之仇，而加山雖可挫陸軍，但能否贏消防？將為「車房班」的「坐亞望冠」地位有關，可是「救火軍」隊為爭入四強，也許亦不會大意，因此「南元」、「消加」兩仗，為聯賽四強位置之爭的「大戰」，護級戰則以「荃警」之戰為最劇烈，亦將為護級戰能否明朗的關頭。至於單方面的護級則有「變東」、「巴電」等兩仗。

茲將聯賽的近期賽程錄后：

八日，加山對陸軍（花墟）。
十二日，消防對加山（花墟）。
十三日，東方對東昇（花墟），陸軍對流浪（港會）。
十四日，南華對元朗（大球場），愉園對星島（花墟）。
十五日，九巴對電話（花墟）。
十六日，荃灣對警察（花墟）。

南華對元朗的比賽，為兩隊本屆球季的三度聚頭，職賽首循環以零比零言和，但金禧盃初賽元朗曾以三比一淘汰南華，換言之，「鄉親班」曾有挫「少林軍」的戰績，目前，已獲三十三分居於首席的南華，距離「篤定」冠軍仍相差六分，為了趕快完成霸業，下週日必須挫元朗，雖則「少林軍」在聯賽的演出，近期似並不理想，但銀牌複賽經加時以一比零淘汰九巴，足見南華球員已回勇，金禧盃初賽元朗能夠取勝，有點幸運。在聯賽次循環的比賽，似乎祇能「求和」，缺乏固定水準的「鄉親班」，也難有取勝把握，然而「求和」却是必要，在聯賽積分表上，元朗為廿二戰得廿二分，為了避免捲入「護級的漩渦」，勢必力爭，因為獲得廿二分是否已到「安全綫」？仍待荃灣對警察的一仗賽過，才可找出答案。

加山為廿一戰得廿八分，下星期日對陸軍的一仗，「車房班」可穩獲勝利而增至三十分，但下星期五能否挫消防，則為加山積分能否增加，對於南華是否有緊躡其後的威脅的關鍵。因為「消加」的對抗在「南元」之戰前兩天，因此加山力求挫消防，在聯賽首循環加山曾以二比一取勝，然而消防曾於「總督盃」贏加山五比零，雖則「救火軍」隊的演出欠準，但倘若能夠有佳態，足以威脅任何強敵，且廿二戰得廿四分的消防，現雖排列第五位，惟却有打入四強的機會，因而已不受降班威脅的「救火軍」隊，看來仍向加山搶分，「車房班」仍屬可勝難穩，不過，該隊勢必力拚，希望在五天內連勝兩仗，是則元朗倘若迫和南華，則加山的得失分，將與南華更為接近，因為熱門亞軍的加山，對於爭奪錦標仍屬雄心萬丈，問題祇是今後能否保持不失，而却能看見南華失分？但在聯賽的第廿三週，加山仍未到可以爭霸的時候。

「變東」的對抗，為兩隊初決高下，聯賽首循環雙方以零比和局，但在聯賽積分表上，東昇為廿二戰得廿五分，有爭入三甲的機會，東方則為廿二戰得二十分，降班威脅仍未消除，五分之差已使雙方在聯賽上的處境不同，東方必須力求搶分，由於明天銀牌賽尚有「東流」之戰，東方能否贏流浪，亦將為下週末能否挫東昇的考驗，以「雙東」的實力而論，則甚為接近，但因這仗以「搏殺」必烈，士氣及球運均為決勝的關鍵，且看東方能否在艱苦中取得寶貴的兩分？同日的另一場比賽為流浪對陸軍，看來「混成旅」可以贏波而增加兩分，而達到廿四分，亦即是說，到了下週末，流浪的得分亦在「安全綫」以上。

「星愉」的對抗，亦為戰情劇烈的賽事，星島現為廿二戰而得廿二分，仍須力求積分增加，愉園已賽廿三場得廿六分，已排在聯賽積分表上第三位，聯賽首循環曾勝星島三比零，但觀雙方的近況，星島較勝一籌，看來「噴射機」有可勝之道，惟因兩隊的演出水準不易估計，這仗或有和局的可能。

九巴對電話，雙方同是廿二戰而得廿二分，本來不能看作護級戰，然因現時獲得十八分至三十分的三隊，將在季末展開「救亡運動」，因此廿二分是否到達護級的「安全綫」？仍要看「荃警」之戰賽過才獲答案，由於九巴與電話的未盡各場均為「硬仗」，故在聯賽重逢，勢必「放盡」，首循環雙方曾打成二比二平手，因而九巴的攻力雖較勝一籌，有力取勝，可是電話倘若集防守以冀保持不失，將為必然趨勢，故這仗仍有和局可能。

荃灣與警察對壘，為「護級」的「生死戰」，由於警察曾於聯賽首循環以三比一取勝，從去年十二月四日兩隊初逢的比賽過程，則令人惑到有「格食格」的情形存在，荃灣的近況雖然甚勇，但警察亦苦練不輟，故仍有均勢，目前荃灣為廿二戰得十八分，降班的威脅最大，必作全力拚搏，但警察則為廿二戰得二十分，倘若這仗有失，護級將更吃力，故亦已許勝不許敗，亦不容賽和，如果「聯賽黑馬」能再捷，則整個護級形勢亦趨明朗，照作戰方式而論，則仍應「睇好」警察，且看荃灣能否在劣勢中扭轉局面。（文玲）

你看阿仙奴隊 能否再獲 英足總盃

去年捧盃威水十足

學徒訓練計劃拖延
太古總經理提抨擊

【本報訊】太古船塢總經理麥連，抨擊政府對學徒訓練計劃之拖延。

四年前，工業訓練諮詢委員會之小組，已向政府有所提議，但當局迄今未作出決定。小組會一再詢問政府研究情形如何，但未獲答覆。

麥連強調學徒訓練，已重要，認爲如此方能應付星加坡，台灣及朝鮮之競爭。渠謂，近年星加坡在修船業方面已更具競爭性，因政府支持有效率之工藝訓練組織。麥連指出，香港祇有幾間大公司及政府有訓練學徒計劃。論及輪船火警，麥連認爲亟需基本立法，因目前尙無一機關負其全責。

麥連謂，本港建造洋船方面，因海外競爭，實際已停止，目前祇造小船與駁船等。本港共有五十個註册船廠，僱用工人一萬一千九百名。

工業用金廣供不應求
國際金價創高峯
港金扳高五元餘

【倫敦五日路透社電】倫敦黃金市場的金價今日升至空前的新高點。經紀們把午盤的金價定爲每安士五十一點零五美元的新高價，上升了零點五三五美元。

金價上漲是由於求過於供的現象。但與最近多年來的金價暴漲有別，目前的金價上升並非是投機性，買家大部份是工業家。他們使用黃金爲生產原料。

【本報訊】今晨外國行情，金價方面：倫敦報五一．〇五美元（升六角五仙），瑞士入價報五〇．九〇美元，出價報五一．一五美元（升六角），巴黎報五一．三四美元（升一角七仙）；英鎊方面：倫敦轉讓鎊報二．六一〇七美元（乙式），美國告老士報二．六一〇六美元（縮兩厘）。

本港金市，昨日尾盤爲三四六．〇，今晨開市報三五〇．二五，截至發稿時（十時正）則在三五〇．八七五——三六〇．〇之間上落。

倫敦金價狂漲，據經濟觀察家稱，今次國際金價暴升之原因，並非投機性，而是基於黃金在國際市場供不應求，工業用金需求大，漲勢仍未止；再加上越南局勢之不穩定，人心對黃金看好。

工商晚報金融行情
民國六十一年五月六日（星期六）

九九K金價	350.875
大旗	5.56875
普旗	5.56000
美電	5.57125
通天單	5.56375
加幣	5.575
日元（每萬計）	181.625
菲幣（每披索計）	0.785
大坡	1.966
細坡	1.956
正啤（每百元）	47.50
葡幣	0.98
正鎊	14.47
澳洲元	6.595
泰幣（每百元）	26.50
台幣（每千元）	128.50
貨紙（每千元）	13.10
倫敦轉讓鎊	2.6107美元（乙式）
美國告老士	2.6106美元（縮）
倫敦金價（每安）	51.06美元（升）
瑞士金價（每安）	51.15美元（出價）（升）
巴黎金價（每安）	51.34美元（升）

（今晨九時五十分報價）

謠傳會考試卷洩露
請勿相信及受騙

【本報訊】本年度英文中學會考又快來臨，每年這個時候，市面上便流傳「內幕消息」的傳言。

香港教師會主席古茂建今晨在接受記者訪問時表示：學生和家長切勿相信有此等事情存在，試卷爲教育司署最高的秘密，實無洩漏的機會。他指出：「謠言止於智者」，所謂「內幕消息」的試題，實乃一些不負責人，企圖騙取無知學生和家長的金錢所僞做出來的。

「教育司署」一位發言人表示：「這些試卷是不值一文的，而且更會誤人子弟，學生們更不應白費金錢來購買。」該發言人又謂：僞造和傳賣假試卷的謠傳過去多年來都有發生，但今年尙未接獲上述的報告。

天后誕大廟將有盛況
小輪設特別班次儎客

【本報訊】今日是天后寶誕，港九各團體及水上居民的進香船隻，昨午已在港海出現，並於今晨前往大廟賀誕，除燒香參神外，更有不少中外遊客前往趁熱鬧和遊覽名勝古蹟。

油蔴地小輪公司當局，爲便利各界人士前往大廟起見，一如往年派出專輪航行大廟與香港，由灣仔碼頭西翼開出[illegible]

今日祇開至正午十二時。以後則另派三艘三層豪華小輪行走，往返各一次，但不泊岸，乘客務須留意。是日專輪開行時間及票價如後：香港灣仔西碼頭開：由上午六時至正午十二時二十分起，每廿分鐘一班。大廟開：由上午八時起，至下午六時止，每廿分鐘一班。[illegible]

程每位三元。小童來回票每位三元，單程每位一元五角。除上述專輪行走外，另加派三層豪華小輪三艘，往返各一班，祇在海上遊覽，並不靠岸，每次限載頂層搭客。班次及船費如下：民健號——由下午一時半由中區港外線碼頭開，下午三時半由大廟回船。[illegible]航，下午四時半由大廟回航。民升號——下午二時四十五分由中區港外線碼頭開，下午四時四十五分由大廟回航。船費——成人來回票每位十五元，小童來回票每位八元。

本港海事處及水警方面，今晨將派出小輪前往附近海面遊弋，指導進香船隻停泊，水警將發陸巡邏，維持水陸兩方秩序，防範歹徒活動。海事處長

電影檢查放寬尺度
是否影響犯罪案激增？
當局肯定說「不」！

（本報特稿）數年前，在本港上映的影片中，難得見到女性裸體的鏡頭；今日，稱得上色情的電影，比比皆是。數年前，每逢有鮮血淋漓的鏡頭，都會被剪掉；今日，連斷手斷脚，利刃剖腹的劇情，一樣可以出現於觀衆眼前。爲甚麼？是電影檢查處的尺度放寬了嗎？還是別有原因？

近兩三年來，本港犯罪案件激增，部份人士歸咎於電影檢查處放寬尺度，使青少年從暴力及色情電影方面接受壞的影響。事實是否這樣？電影檢查處官員昨肯定答覆記者一個「不」字。

一名電影檢查官提出一個相當有趣的問題，他說：「有沒有人統計過香港共設有多十間武術館？還有跌打醫務所？我可以告訴大家，在世界任何一個角落，都找不到比香港更多的武術或跌打醫館的。」

他繼續說：「要是說本港製片在拍攝打鬥片後對青少年發生不良影響，不如說製片家要和一般人士的需求而攝製這種影片，這是一種暴力影響的成果，而不是發展暴力的開端的。例如：武俠小說流傳至今已成爲大部份市民的精神食糧，再加上來自各地的拳術、柔道、空手道、跆拳道等，一般人會喜歡這類影片，而片商爲迎合需求，不得不誇大，模仿去拍攝，以致在港攝影片百分之八十五屬打鬥暴力影片。」

在解釋有關電影檢查的制度問題，則必需先明白本港電影檢查處的工作情況，以及負責這種工作的官員的一切。

現時本港的電影檢查小組有五名成員，其中一名是本港新聞處處長兼電影檢查小組秘書華德，其他的四名成員，是負責電影及一切審查工作的，是三位男士及一名女士的華籍的電影檢查官。由於法律上的問題，四人的姓名及個人背境，記者均不便在此公開發表。

該四名電影檢查官，於去年四月一日至今年三月卅一日的一年時間中，檢查過卅五米釐的影片、電視片集及廣告片等共七千五百二十八部，而獲得通過的計有七千二百零七部，二百四十部被剪，八十一部遭禁映。

電影檢查處的兩間戲院，均設在拱北行香港政府新聞處，每天分上午九時、十一時及下午二時三場放映來自世界各處的影片。通常每一套影片是由一位檢查官負責觀看，而每人每天亦必定要看一套影片。

其中一名電影檢查官及解釋日常工作時表示：「我們看電影，並不像普通的觀衆，抱着欣賞的心理，喜歡看的地方就看，否則可以置之不理。我們除了要集中注意力，不能看漏任何片段外，更需頭腦清醒，一定把所看的以筆記形式紀錄下來，有時便連影片中的對白亦要記下，如發覺任何地方有問題，便會按一下坐前的電鐘，讓影房人員知道，然後再重看一次。所以我們的看電影是以謹愼，帶有緊張心情。故這種工作，並不如普通人認爲的如何自在、輕鬆。在看完任何一套影片後，我們必需做出報告，交由其中一位負責「簽證」的檢查官審核。」

電檢處的四名檢查官都是由本身職業退休後始行担任這項工作，其中兩名以前任職師之職，一名曾在英國担任電影檢查工作，其餘一名女士，以前是英國一所學校的校長。他們雖然來自不同背境，但有一點可以肯定的，是他們曾任高級職位，對本港風俗習慣及社會組織，以及世界各地風土人情，均有深刻認識。各人亦有豐富的人生經驗，能以智慧及判斷力來執行工作。

一般娛樂性的影片，通常只需一位檢查官負責，但若涉及政治或社會，道德與色情範圍的，會由兩人至五人一同檢查，通過後便可簽發上映證明書。但若是一些內容擾亂社會安寧，導人思想走向犯罪或不良生活或是過份誇張「性」與「暴力」的影片，將會被剪或禁映的命運。

假如某部影片有懷疑的地方，委員會可以重審那部電影。而初步不應批准的電影，可在廿八日內向「電影重審委員會」上訴，但該會的一切決定，會是最後決定。重審委員會是由民政司、教育司、社會福利處及警務處等專人負責審核。

對於本港現時上映的影片，均以色情打鬥爲主，以及「兒童不宜觀看」的影片，在世界各地均有上映。不同之處，是當電檢通令院商標明「不宜兒童觀看」的時候，這片絕對是不准兒童觀看，以外國而言，這是嚴令執行的。但在香港卻不然，本港大多數的兒童，均自由發展，有些未成年青少年，更特別喜歡選擇該等影片觀賞。

然而，能不能將這些影片一律禁映？說起來這像是一個釜底抽薪的方法。電檢官指出：若果大部份來自歐美的影片均帶有色情成份，大部份本港製片的電影均是以打鬥爲主的話，能夠將他們全部禁映嗎？況且，電檢官要絕對尊重世界各地的傳統風俗，以及社會風氣潮流等事項，不然的話，一切電影事業將會停頓在某一階段使告一段落了。

概括而論，電檢處官員認爲，現時的電影事業是在退化的階段之中。這是由於缺乏良好的劇本的原故，片商不得不走向色情、暴力方面發展。而大家有目共睹的，是一些幾十年前攝製的影片，在今天重映的時候，不是一樣賣座嗎？

——本報記者李桂香——

無希望
居民亂抛垃圾成風 學生掃除多此一舉

【本報訊】本港居民不顧公宜，將垃圾亂抛之情形，已使一千小學生亦感不快，因而舉行一次大掃除，希望成年人因而發生愧咎之念。一千小學生係來自十二家小學，掃除地點則爲秀茂坪。

但此項運動之價值顯然已令小學生亦起疑心，因彼等清除後不久，街上又污穢如故。

事實上，清潔運動開始前，政府曾派車巡行，及請居民合作，但政府廣播車經過時，從四大厦樓上仍有人將垃圾拋下。

此種情形，市政人員形容爲「無希望」。該區由警方領導，警說居民尙稱合作。但仍有兩個熟食小販拒絕將行人道上之九張檯搬走，而德輔道方面，又有一人不久將五十六木箱移去。

國際金價

【倫敦五日美聯社電】星期五黃金市場收市時價格（每安士美元計）：倫敦，五十一點一二五，巴黎，五十一點三四，法蘭克福，五十點六一，蘇黎世，五十點九五——五十一點二零，香港，五十一點二九，貝魯特，每公斤一千六百二十二元。

九龍城坊會理監事
向偵探部致送錦旗

【本報訊】九龍城警署偵探部人員，最近連續破獲該區多宗刼案，去月廿四日發生於九龍城侯王道十一號A五樓胡正誠牧師住所被三賊行刼，除當場將一疑匪拘獲外，未及五小時，警方即閃電拘獲在逃的兩名餘匪，且拔獲大批贓物，九龍城街坊福利會，爲表揚警方破案之功，前日由該街坊會理事長雷福康，副理事長霍樹，許賢瑛聯同常務理事等，親到九龍城警署，向警司柏鼎及華探長馬克成，致送錦旗一面，以示表彰，並致謝忱。

錦旗繡着「治安利賴」四字，鑲以鏡框，在致送錦旗儀式舉行時，首由雷福康理事長致詞，對警方維持治安，不遺餘力備極嘉許，最近且連續破獲該區多宗刼案，並拘獲疑匪多人，最值得欽佩者，是候王道胡正誠牧師的刼案，警探人員在刼案發生後數小時，即迅速將兩名在逃餘匪拘獲歸案，居功至偉，故謹代表該區坊衆致送錦旗一面，作爲表彰。

柏鼎警司於接過錦旗後，亦致謝詞，略謂此次警方能迅速破案，將三名疑匪拘獲，實賴事主及坊衆於事發後迅即報案，使警方能及時趕至現場，並追蹤在逃餘匪，將之拘獲，他希望今後市民與警方多多合作，若一旦發生刼案，應迅速報案，這對警方拘獲刼匪，有很大助力。

第九班馬最後一戰
兩組均成頂擸場面
最後補充

今午九場賽事上陣馬相當多，兩場第九班馬均出馬十四匹，大有背城一戰之意，雖然低班馬場合多，但亦頗有睇頭；最引人注目的乃摩加利再披綵衣上陣，將出足七場馬，將成爲捧場之對象；由於上陣馬多，熱門馬每每不利，冷門馬可望抬頭，茲將今午九場賽事最後所得補充如下：

第一場：由第九班馬出賽半哩一七〇碼。上陣馬有十四匹，鐵騎士被列爲後備；杜麗之寶島上次跑六化郎博殺，可惜最後兩步稍弱，今番由李霖出擊，負磅不重，前速不慢，可以爭勝；監寶池仔取此駒而捨紅粉金剛，排位雖吃虧，但本身有前速，有力一爭；即勝老馬勢必拚盡，何國英手風正順，未容忽視。尙有一匹大冷品乃告魯士之連勝，有分頭值得捧場。

第二場：由第七班馬出賽一哩。上陣馬有十一匹，史鹿兩匹均有實力，心意雖發配弱，由吳庠如執韁，但質新當起，一哩路合可期再捷；高廐飛燕及飛馬均呈勇，但一哩以飛馬之實力較强，配吉能未容忽視；虎跑上次贏九化郎走勢奇佳，今次仍有準備，對手不多，有望連捷。

第三場：由新馬A班跑半哩一七〇碼，上陣馬有十四匹，麗鞍質素甚高，連番搏殺均上名，但仍未贏過頭馬，今次吉能認眞琢磨，成熟進步，有力言勝；最好上次中段跑得相當好，今番仍由蘭尼執韁，捨好精神而就此駒，可望爭勝；亦駝最後試跑見趕功夫，負磅不重，短途有力進襲。

第四場：由第七班馬跑一哩，上陣馬有十一匹，[illegible]力磨態況均勇進，一哩合脚法，負磅有利，可以一爭；奔踶池仔最後選此駒上陣，此駒已轉勇多時，配强有分頭值得推敲。

第五場：由新馬A班跑半哩一七〇碼。好多趣馬彼得捨珊瑚海而就此駒當爲明智之抉擇，此駒有脾氣但前段速度甚强，短途亦合脚法；必高上次搏殺失手，今番捲土重來，短途亦合脚法，可望復前失；利堡配何國英上陣亦爲冷門佳選。

第六場：由第七班馬跑一哩，上陣馬有十一匹，銀河質高體弱，近課見能耐操練，體力見增强，此駒後勁頗强，一哩亦路合，可期取勝；奪嶺越拚越勇，升班減磅反覺有利，對手不强，可望再捷；力博亦見回甦，上次敗在轉彎外邏，今次由甘保頓執韁有力一拚。

第七場：第三班馬跑六化郎四十碼。上陣馬有九匹，摩加利捨同心而就仙草頓成混亂之局，巴里樂園潛質不弱，路程雖勉强，但排檔有利，在前段跟出可勝；多盈利狀態平穩，連次出擊均失手，今次負磅輕有力突擊；霸王女狀態大勇，吳子霖以此駒作主力出擊可以爆冷。

第八場：由第九班馬出賽一哩一七一碼。上陣馬有十四匹，雙福同配李家强，無保留之餘地，排在大外檔雖吃虧，但長途影響力不大，可以爭勝；及鋒狀態頗佳，馬彼得騎此類冷馬特別合拍，路合可爭；鳳凰有平均速度，跑長途合脚法，質素較新可爭位；女飛俠近況不俗。

第九場：由第三班馬跑六化郎四十碼。上陣馬有九匹，蘭尼捨大班而取紅利是上陣，此駒以跑[illegible]

工商晚報 文王貼士

場次	副選	正選	副選
第一場	③即勝（何國英）	⑤藍寶（鄭棣池）	⑪寶島（李霖）
第二場	②飛馬（吉能）	⑧飛燕（易仕）	⑤虎跑（何國英）
第三場	⑦最好（蘭尼）	②麗鞍（吉能）	⑪亦駝（鄭棣池）
第四場	⑨奔踶（鄭棣池）	③大勝（李霖）	⑥都得（甘保頓）
第五場	④必高（鄭棣池）	⑤寶着（麥美倫）	③好多趣（馬彼得）
第六場	⑦祥駿（陳毓麟）	②銀河（易仕）	⑥風流劍俠（游定柱）
第七場	⑧多盈利（易仕）	④巴里樂園（甘保頓）	③人之星（鄭棣池）
第八場	①雙福（李家强）	④及鋒（馬彼得）	⑤鳳凰（何國英）
第九場	③寶石之王（摩加利）	②歡迎（邱逵禧）	⑨[illegible]（鄭棣池）

明年公衆假期公佈

【本報訊】憲報昨日刊登一九七三年間之公衆假期。明年之農曆新年年初一爲二月三日（星期六），年初二爲星期日，故在星期一補假，市民因而將獲得較長之假期，即由星期六至星期一之四日。

英女皇壽辰通常爲四月廿一日，但由於一九七三年之復活節假期是從四月二十日至廿三日，因而提早訂於四月十六日。

以下爲一九七三年度之公衆假期：

逢星期日	
一月第一個週日	一月一日（星期一）
農曆年初一	二月三日（星期六）
農曆年初三	二月五日（星期一）
農曆年初四	二月六日（星期二）
清明節	四月五日（星期四）
英女皇壽辰	四月十六日（星期一）
耶穌受難節	四月二十日（星期五）
耶穌受難節翌日	四月二十一日（星期六）
復活節星期一	四月二十三日（星期一）
端午節	六月五日（星期二）
七月份第一個週日	七月二日（星期一）
八月份第一個星期一	八月六日（星期一）
八月份最後一個星期一	（香港重光紀念日）八月二十七日（星期一）
中秋節翌日	九月十二日（星期三）
重陽節	十月四日（星期四）
聖誕節	十二月二十五日（星期二）
聖誕節後第一個週日	十二月二十六日（星期三）

「唐山大兄」今晚午夜場

李小龍挾技蹴鄉的處女作「唐山大兄」，在觀衆和院商的要求下，決定重映，今（六）日在皇后文華及豪華快樂雙線首映週末午夜場，下週正式推出。

「唐山大兄」去年底分別在本港及東南亞地區上映，創下了破天荒的驚人票房紀錄。據透露：「唐山大兄」會遭於李小龍新作「精武門」在本港上映時，不但破了「唐」片紀錄達一百二十多萬，帶來了不少國片新觀衆，同時影評家又不斷把「唐」片和「精」片相提並論。所以，不少國片新觀衆甚渴望一睹李小龍在「唐山大兄」中的丰采。

海事處長頒獎狀
緝私員海上救人

【本報訊】海事處長符禮澤昨日頒發獎狀與助理緝私員溫偉洪，嘉勉他在港口內英勇救回一名婦人。

今年三月卅一日中午左右，溫氏在中環政府碼頭一輪船上當值，突聽到有人叫救命，及見到一婦人於水中掙扎，立刻跳下海中將該婦人救起，他本人亦飲了不少海水，其後又陪同將該婦人送往瑪麗醫院救治。

聲寶牌電器星加坡經銷商旅行團昨抵港

「聲寶牌」電器星加坡經銷商旅行團，一行四十餘嘉賓，由樂聲機構屬下樂聲（星）有限公司董事陳錫蕃陪同下，昨日乘中華航空公司班機抵港，到機場迎接者有樂聲機構董事長李達三，「聲寶牌」港星馬總代理樂聲電器有限公司董事經理陶錦麟，業務經理姚永輝，高俊達及日本聲寶廠駐港工程師中上光男，中倉勝利等多人。

樂聲電器工業（星）有限公司爲星加坡最具規模之電器製造廠，「聲寶牌」各項產品，品質精良，暢銷星馬。今次舉辦經銷運動，優勝者獲招待旅遊香港、韓國、日本及台灣等地，以資鼓勵。

香港樂聲電器有限公司爲歡迎該團抵港，特於昨晚假座帝國夜總會設筵款待，並致送紀念品予各嘉賓留念，場面熱鬧融洽，至深夜十一時許始盡歡而散。

圖爲：聲寶牌星加坡經銷商抵港在機場與歡迎者合影。

鐵拳今起映

着重描述拳術威力，令你眼界大開的七彩拳擊鉅片「鐵拳」，係第一公司與旭華公司聯合攝製，今（六）日起，在皇后、文華、金陵、金門、國寶、國際、油蔴地、寶聲、蘭宮、元朗等多家戲院盛大獻映。「鐵拳」由陸駿監製，陳烈品導演，田鵬、焦姣、田野、易原、唐沁等主演。

金永俊氏創設心理研究中心

心理研究專家金永俊創設「香港心理研究中心」，專門協助各界人士研究各種有關之心理問題。據指出：都市之流行病，極多與心理有關，如通常視爲心理病之「神經性皮膚病」，患者無論打針食藥，均可能得不到預期之效果，因此種病乃由「心」而生，故清除心理上之障碍，從而解除內心之枷鎖，方可得以治愈。

美股動態
新聞影響大 市先揚後跌

【紐約五日美聯社電】市況低沉，交投呆滯，星期五市面欠穩，大勢呈現萎縮。報告指出：據巴黎一間報紙發表，美國已接受北越人和平的兩項要求，故此交投一度暢旺。但在新聞消息指出美海軍將重新加入越戰後，市況下跌。升價股包括航空、藥物、汽車。但建築材料見跌。

杜鍾斯三十種工業平均指數升三點九二，成九百四十一點二三。紐約証券交易所成交總數達一千三百二十一萬股，星期四爲一千四百七十六萬股。最活躍股票爲美國汽車，成九點一二五，成交有三十八萬九千股。

美國股票走勢指數

【紐約五月五日美聯社電】杜鍾斯平均指數：

類別	開市	收市	昨日收市比較
工業股	九三七．六一	九四一．二三	升三．九二
交通股	二五三．七〇	二五四．三一	升〇．七八
公共事業	一〇九．七三	一〇九．七九	升〇．〇六
其他股	三一九．二九	三二〇．二二	升一．〇六

伊人恤送代用券

伊人恤有限公司設廠二十三週年紀念期中，舉行購貨送代用券，凡到伊人恤港九各門市部購貨滿十元者，即送二元五角代用券一張，多買多送，此項代用券可作現金換購飾物或睡衣領帶，異常實惠。

在紀念期內，更推出一種新款學生恤似特價廿元兩件供應學生換季，故連日到伊人恤各門市

新都 英京 英華 仙樂 國民 永華 光臨
週末請早
轟動影圈 秘聞揭曉
監製 葉三寶
青年導演 范丹 成名傑作
畫報內幕雖然多 唔及電影咁清楚 欲知詳情 請早定座
情緣
鄧光榮 唐青 虞慧 孟莉 領銜主演
黃曼 李昆 黃宗迅 范丹 李成德 聯合主演
天寶公司出品 娛樂公司發行

豪華 快樂 金門 下期 隆重聯映
美高梅不朽巨構
愛情大悲劇！
悲絕！悽絕！哀絕！
天皇巨星：羅拔泰萊 風華絕世佳人：慧雲李 榮譽傑作
WATERLOO BRIDGE
魂斷藍橋
感人！動人！
橋頭一晤長相憶 歸來永訣苦追思

精武門百五萬觀衆念念不忘
皇后 豪華 文樂 快樂 金門 聯邦 國際 國寶 油蔴地
週末午夜場
今晚十二時半 雙綫 九院聯映
請早擇飛
唐山大兄 THE BIG BOSS
鄧文懷 監製
李小龍 領銜主演
衣依 田俊 領銜主演
苗可秀 客串主演
羅維 編導
四百萬大片
嘉禾貢獻 最佳影片
唐山大兄係好 只收三百幾萬 戲院唔敢怠慢 嘉禾尊重觀衆 無論初睇番睇
都話勝精武門 影迷條氣唔順 排定雙線重映 一於唯命是聽 週末千祈早臨
好嘢李三脚 值得睇番一句
文華 豪華 快樂 寶聲 明晚續映午夜場

如刊廣告請電七三〇七〇八接洽

史超域 格蘭加 狄波拉嘉 合演
深入非洲不毛之地 發掘無比寶藏 吃人部落 兇殘部落 出現鏡頭
有香艷浪漫的故事 有緊張刺激的情節！
所羅門王寶藏
KING SOLOMON'S MINES
城多利 東城 新舞台
美高梅 價值連城 不朽鉅片！
今天盛大獻映
城多利 加開午夜場

國華 國都 永華 美麗華 觀塘 宮
今天獻映 明天加映
愛的波折 情的料葛 靈的融會 欲的發洩
纏綿悱惻愛情文藝巨片
春遲
王金鳳 柯俊雄 歐威 領銜主演
愛也深！恨也深！
痴情女 薄情男
SPRING COMES LATE